

Suriyeli Göçmenlerin Hukuki Statüler

Rumeysa Girgin*

GİRİŞ

Bugün Suriye'de yaşanan iç savaş Türkiye'yi de doğrudan ilgilendiren bir nitelikle büründü. Suriye'nin sınır komşusu olması bu sonucu kaçınılmaz kılan bir durumdu. Soruna her neresinden bakarsak bakalım Suriye'de yaşanan iç savaş büyük bir insanlık trajedisidir. Türk hükümetinin insanı dalgularla yaklaştığı bu sorunun Türkiye'yi kısa sürede çok büyük birekonomik külfetle baş başa bırakması ve Birleşmiş Milletler'in konuyaduyarsızlığı sorunu adeta tüm boyutlarıyla Türkiye'nin üzerine yıkılmış durumda. Bu yoğun göçün ardından Suriyelilerin statüsü tartışılmaya başladı. Multeci mi sığınmacı mı göçmen mi misafir mi kalıcı mı ...

1-ULUSLARARASU GÖÇ HUKUKU VE KAVRAMLARI

Bir ülkede bulunan insanların vatandaşlık" veya "yabancı" statüsünden birine tabi olduğu tüm dünyada görülen ve uluslararası hukuka yerleşen bir uygulamadır. Bir gerçek veya tüzel kişinin yabancılık vasfının tespitinin aynı zamanda vatandaşlık bağının tespiti olduğu belirtilmektedir. Devletler

Hukuku Enstitüsü tarafından 1892 yılında Cenevre Toplantısında kabul edilen tanıma göre yabancı "Bir devletin ülkesinde bulunan ve o devletinvatandaşlığını iddiaya hakkı olmayan kimse" şeklinde tanımlanmaktadır.

Türk hukuku açısından "yabancı" sıfatlı kişilerin başka statülere bağlı olarak tanımlanması da söz konusudur. Mülteci kavramı da bu statülerden birisidir.

1.1-MÜLTECİ

Bulunduğu ülkeye vatandaşlık bağlı ilebağlı olmayan yabancı kişinin hukukistatüsü çeşitli kavamlarla ifade edilmektedir. Mülteci "vatandaşı bulunduğu memlekette vuku bulan siyasi olaylar nedeniyle bu ülkeyi iradesiyle veya zorla terk etmiş ve yeni bir devletin vatandaşlığını almamış ve herhangi bir devletin diplomatik koruması altındabulunmayan kimse" şeklinde tanımlanmaktadır.

Türkiye'ye giriş yapan yabancıların sayısındaki artış nedeniyle mevzuattadegişiklik yapma zorunluluğu doğmuştur. Yukarıda zikredilen Cenevre-Konvansiyonu metninin "coğrafi kısıtlama çekincesi" ile kabul edilmiş olma-

sı nedeniyle Suriye'de yaşanan iç savaş nedeniyle akın akın Türkiye'ye gelen Suriyelilere "mülteci" statüsü tanınması mümkün değildir.

Türk hukukuna göre mültecistatüsünün tanınabilmesi veya bir yabancıının mülteci statüsü talep edebilmesi için aşağıdaki şartların gerçekleşmesi gerekmektedir.

1. Yabancıyı mülteci kılan olayın Avrupa ülkelerinde meydana gelmesi gereklidir (Coğrafi kriter).

2. Avrupa'dan Türkiye gelen ve mülteci statüsü talep eden kişilerin dini veya etnik nedenlerden ötürü yahut siyasi görüşünden veya sahip olduğu vatan-daşlık statüsünden veya belirli bir grub'a ait olmasından dolayı zulme uğrayacağından haklı olarak endişe duyulması zorunluluğu bulunmaktadır.

3. Mülteci statüsü talep eden kişinin korkusunun haklı olması gereklidir.

4. Mülteci başvurusunda bulunankişinin kendi ülkesini yukarıdaki şartlar nedeniyle terk etmiş olması gereklidir.

5. Mülteci başvurusunda bulunan yabancıının kendi ülkesinin diplomatik himayesinden yararlanamaması veya söz konusu korku nedeniyle yararlanmak istememesi gereklidir.

Türkiye'de yabancılara tanınan mülteci statüsünün yasal dayanğını oluşturan Cenevre Konvansiyonu'nun çekinceli şekilde kabul edilmiş olması nedeniyle çeşitli nedenlerle Avrupa dışından gelen insanlara "mülteci" yerine "sığınmacı" denildiği görülmektedir. Bu kişi-

lere sığınmacıdenilmesinin nedeni 1994 Tarihinde yürürlüğe giren "Türkiye'ye İltica Eden veya Başka Bir Ülkeye İltica Etmek Üzere Türkiye'den İkamet İzni Talep Eden Münferit Yabancılar İle Topluca Sığınma Amacıyla Sınırlarımıza Gelen Yabancılara ve Olabilecek Nüfus Hareketlerine Uygulanacak Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" tır.

6485 Sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununda getirilen "Şartlı-Mülteci" statüsü ile sığınmacı kavramı ortadan kalkmış ve aynı zamanda mülteci ve şartlı mülteci dışında "İkincil Koruma" adı verilen ayrı bir statüda belirlenmiştir. Bu statüler dışında geçici koruma adı verilen ve esasen insanı yardım eksenli geçici bir rejim de öngörülümüştür.

1.2-SİĞINMACI

Sığınmacı kavramının Türk hukuku açısından önemi Avrupa dışından gelen mültecileri ifade etmek için kullanılmış olmalıdır. Türk hukukuna göre sığınmacı mülteci tanımındaki şartları taşımakla beraber Avrupa dışındabir ülkeden gelen, güvenli üçüncü bir ülke bulunana kadar kendisine geçici turma izni verilen kişiyi ifade etmektedir. Mülteci ile sığınmacı arasındaki fark Türkiye'den korunma talep eden yabancıının geldiği coğrafi bölgeden kaynaklanmaktadır.

Türk hukukunda 1994 Tarihinde yürürlüğe giren “Türkiye’ye İltica Eden veya Başka Bir Ülkeye İltica Etmek Üzere Türkiye’den İkamet İzni Talep Eden Münferit Yabancılar İle Topluca Sığınma Amacıyla Sınırlarımıza Ge- len Yabancılara ve Olabilecek Nüfus Hareketlerine Uygulanacak Usul ve E- saslar Hakkında Yönetmelik” uyarınca Avrupa dışından gelen ve Türkiye’den korunma talep eden kişiler “sığınmacı” kavramıyla tanımlanmışlardır. Örneğin Afrika’nın herhangi bir bölgesinde Müslüman olduğu için toplu katliama maruz kalan ve bu tehlikeden kurtulmak için Türkiye’ye gelen kişiler “mülteci” olarak kabul edilmemekte ancak “sığınmacı” statüsüne sahip kılınabilmekteydi. Mülteci statüsüne sahip olması mümkün olmayanlar için kullanılan sığınmacı kavramı 6458 Sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanunu’nun yürürlüğe girmesiyle birlikte kullanım imkanını yitirmiştir. Bu yasa ile birlikte kendi ülkelerindeki sorunları nedeniyle dini veya etnik ai- diyet nedeniyle yahut belli bir sosyal gruba ait olmak dolayısıyla hayatından ciddi şekilde endişe ve korku taşıyan ve Türkiye’ye gelerek Türkiye’den korunma talep eden kişiler geldikleri yere göre “Mülteci” ve “Şartlı Mülteci” adı verilen statülere göre tanımlanmaya başlanmışlardır.

1.3-ŞARTLI MÜLTECI

“Avrupa ülkeleri dışında meydana- len olaylar sebebiyle; ırkı, dini, tabiiyeti, belli bir toplumsal gruba mensubiyeti veya siyasi düşüncelerinden dolayızulme uğrayacağından haklı sebep- lerle korktuğu için vatandaşlığı olduğu ülkenin dışında bulunan ve bu ülkenin korumasından yararlanamayan, yada söz konusu korku nedeniyle yararlan- mak istemeyen yabancıya veya bütür olaylar sonucu önceden yaşadığı ika- met ülkesinin dışında bulunan, oraya dönemeyen veya söz konusu korku nedeniyle dönmek istemeyen vatandaşsız kişiye statü belirleme işlemleri son- rında şartlı mülteci statüsü verilir. Üçüncü ülkeye yerleştirilinceye kadar, şartlı mültecinin Türkiye’de kalmasına izin verilir.”

Şartlı mülteci talebi de mültecilik talebi gibi valiliklere yapılmaktadır. Şartlı mülteci statüsüne tabi olanlara birer yıl süreli kimlik belgesi verilmektedir (m.83/2). Şartlı mülteci statüsüne sahip kılınanlara kamu düzeni veya güvenli- ginedenile belirli bir ilde ikamet etme, belirlenen süre ve usullerde bildirim- debulunma yükümlülüğü getirilebil- mektedir. (m.82/1)

Şartlı mülteci statüsü tanınan kişiler güvenli bir üçüncü ülkeye yerleştirilinceye kadar Türkiye’de ikamet etme hakkına sahip kılınırlar. Buynı zama-nda geri çevirmeme ilkesinin de sonucudur. Şartlı mülteci statüsünün tanınabilmesi için hem kişide hem de kişinin olduğu ülkenin siyasi şartların-

da bazı unsurların gerçekleşmesigerekmektedir:

Kişinin Avrupa ülkeleri dışından bir yerden gelmesi gerekmektedir. Kişinin şartlı mülteci talebinde bulunması gerekmektedir. Bu statükendiliğindenverilemez. Kişinin vatansız olması şartlı mülteci statüsünün sağlanmasına engeldeğildir. Vatansızlara da şartlı mülteci statüsü tanınabilmektedir.

2-SONUÇ

Suriyelilerin hukuki statüsünün kitlesel girişler halinde farklı bir hukuki statüifade ettiği de belirtilmektedir. Şartlı mültecilik statüsünde kitlesel girişlerindenlenmemiş olması bu yöndeki başvuruların bireyselleştirilmesinin gerektirir. Artan terör tehdidi nedeniyle kitlesel gelişlerin yaygınlaşmasinedenile kitlesel şekilde giriş yapan kişilere uygulanan statünün geçicikoruma olduğu belirtilmektedir. Hatta Avrupa Birliği İlerleme Raporundakullanan "mülteci" tabirinin bu gerekçelerle hatalı olduğu dabelirtilmektedir.

Türkiye'ye Suriye'deki iç savaş nedeniyle giriş yapmış olan bir yabancının Suriye'ye geri gönderilmesi, Türkiye açısından uluslararası bir yükümlülük kılaklı sonucunu doğuracaktır. Yabancılar ve Uluslararası KorumaKanunu'nun 4. maddesi uyarınca mülteci,

şartlı mülteci yahut ikincikoruma statüsüne sahip olan kişilerin ülkelerine geri gönderilmelerihayatları veya hürriyetleri açısından bir risk oluşturacağsa gerigönderilmemeleri Türkiye açısından bir zorunluluktur. Ancak bu, bustatüdeki yabancıların ilelebet Türkiye'de ikamet etmeleri anlamına da gelmemektedir. Türkiye'de bu kişilere şartlı mülteci statüsü tanınmış olsadahi bu geçici bir hukuki durumu ifade etmektedir. Şartlı mülteci statüsünütabi kılanan bu kişiler güvenli bir ülkeye yerleştirilinceye kadar Türkiye'deikamet edeceklerdir. Ayrıca uluslararası koruma statülerinden herhangibirisine tabi kılanan yabancı veya vatansızlar kamu düzenini ve güvenliğinibozacak eylemlerde bulunmaları halinde de bu statüler iptal edilecek vesinir dışı dahi edilebileceklerdir.

* Rumeysa GİRGİN / Adnan Menderes Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Gıda Mühendisliği Yüksek Lisans Öğrencisi,

**Yeni Fikir Stratejik Araştırmaları Derneği (Yeni Fikir SAM)'ın T.C. İçişleri Bakanlığı Dernekler Dairesi Başkanlığı'nın PRODES dahilinde Türkiye Kızılay Derneği Aydın Şube Başkanlığı ve Adnan Menderes Üniversitesi ortaklığında yapılan "Göçmen Sorununa Genç Bakış" İsimli yarışmada Makale dalında SEKİZİNÇİ olan eser.

LEGAL STATUS OF SYRIAN IMMIGRANTS

INTRODUCTION

Today, the civil war in Syria is a matter of direct relevance to Turkey. Being Syria's neighbour caused this an inevitable result. No matter from which side we look at the problem the civil war in Syria is a great human tragedy. This problem that the Turkish government is approaching with humanitarian emotions is leaving Turkey to deal with a huge economic burden alone in the short term and causes almost all the issue to be inflicting on Turkey in all dimensions due to the UN's insensitivity. After this mass migration, the status of the Syrians began to be discussed. Are they refugee, asylum seekers, immigrants, guests or lasting...

1.INTERNATIONAL MIGRATION LAW AND CONCEPTS

It is an application that is settled in international law and that is seen all over the world where people in one country are subject to one of the "citizenship" or "foreign" status. It is stated that the identification of the real person or the corporate person's identity is the determination of the foreign qualification

and is the determination of the citizenship bond at the same time. According to the definition accepted by the International Institute of Law at the Geneva Conference in 1892, the foreigner is defined as "a person who is in the territory of a nation and who has no right to claim the citizenship of that nation". It is also the case that the persons who are considered "foreign" in terms of Turkish law can also be defined according to other statutes. Refugee concept is one of these statutes.

1.1-REFUGEE

The legal status of a foreigner who is not bound by his / her nationality is expressed by various concepts. Refugee is defined as "a person who has abandoned or forcibly abandoned his/her country because of political events taking place in the country and has not taken the nationality of a new nation and is not under the diplomatic protection of any nation".

Due to the increase in the number of foreigners entering Turkey, it has become necessary to make changes in the legislation. It is not possible to recognize the Syrians who are coming to Turkey in the "refugee" status due to the civil war in Syria because the text mentioned above, Geneva Convention

was accepted as "geographical restriction".

According to Turkish law, the following conditions must be fulfilled in order for the refugee status to be defined or for a stranger to claim refugee status.

1. The incident that makes the foreigner a refugee must happen in European countries. (Geographical criterion)

2. There is a requirement that persons would claim refugee status who come from Europe to Turkey because they are rightly concerned that they will be persecuted for religious or ethnic reasons, their political opinion or current citizenship status or belonging to a particular group.

3. The fear of the person claiming refugee status must be right.

4. The refugee applicant must have left his/her country due to the above conditions.

5. A foreigner who is applying for a refugee must not be able to take advantage of his country's diplomatic patronage or be unwilling to take advantage because of the subjected fear.

It is seen that people coming from outside Europe for various reasons are called "asylum seekers" instead of "refugees" because the Geneva Convention, which constitutes the legal basis of refugee status granted to foreigners in Turkey, has been accepted hesitatively. The reason for calling these per-

sons as asylum seekers is the "Regulation on the Procedures and Principles to be applied to Possible Population Movements and the foreigners who come to our borders for purposes of collective asylum and the Individual Foreigners Claiming Residence from Turkey for Refugee in Turkey or for Asylum in Turkey" which has been entered into the force in 1994.

With the status of "conditional refugee" introduced in the Law on Foreigners and International Protection No. 6485, the concept of asylum seeker has ceased to exist and at the same time, a separate status has been identified, called "Secondary Protection", other than refugees and conditional refugees. In addition to this statute, a transitional regime called provisional protection and mainly based on humanitarian aid has been envisaged.

1.2-ASYLUM SEEKERS

The importance of the concept of asylum seeker has been used in terms of Turkish law to express refugees from outside Europe. According to Turkish law, an asylum seeker refers to a person who has been granted a temporary residence permit from a country other than Europe, with a condition of refugee definition, until a safe third country is found. The difference between the refugee and the asylum seeker is that the foreigner who is demanding

protection from Turkey originates from the geographical region. In accordance with the "Regulation on the Procedures and Principles to be applied to Possible Population Movements and the foreigners who come to our borders for purposes of collective asylum and the Individual Foreigners Claiming Residence from Turkey for Refugee in Turkey or for Asylum in Turkey", which entered into force in the Turkish Law in 1994, those who came from outside Europe and who demanded protection from Turkey were defined by the concept of "asylum seeker". For example, people who were subjected to mass murder because they were Muslims in any part of Africa and came to Turkey to get rid of this danger were not considered as "refugees" but could have the status of "asylum seeker". The concept of asylum seeker, which is used for those who are unable to have a refugee status, has lost the possibility of using it together with the entry into force of Law No. 6458 on Foreigners and International Protection. According to this law, those who have serious concerns and fear from their lives due to their religious or ethnic affiliation or those who have a certain social group, came to Turkey to demand protection from Turkey has been defined as so-called statues as "Refugee" and "Conditional Refugee" according to the places they come from.

1.3-CONDITIONAL REFUGEE

"Because of the events that took place outside European countries: Foreigners who are outside the country of citizenship, or who do not want benefit from the advantage of the protection of the country, or who do not want to take advantage because of the fear in question, because of fear of racism, religion, nationality, a certain social group membership or political considerations, or those who are outside the country of residence due to such events, conditional refugee status is given after the stateless person status determination process who does not go there or does not want to return because of the fear in question. Until they are settled into a third country, conditional refugees are allowed to stay in Turkey."

Conditional refugee requests are also made in governorates, such as refugee requests.

Those who are subject to a conditional refugee status are given a one-year ID document. (m.83/2)

Those who have a conditional refugee status may be obliged to live on a certain basis due to public order or security, to report on the specified time and procedures. (M.82 / 1)

Persons granted conditional refugee statuses are entitled to reside in Turkey until they are placed in a safe third co-

untry. This is also the final of the decline principle.

In order for conditional refugee status to be recognized, some elements must be realized in the political conditions of both the person and the country in which the person comes:

The person has to come from a place outside Europe.

The person is required to apply for conditional refugee. This statute can't be granted automatically. The statelessness of the person does not preclude the provision of conditional refugee status. Stateless persons can also be granted conditional refugee status.

2- CONCLUSION

It is also stated that the legal status of the Syrians represents a different legal status in the case of mass entry. The fact that there is no mass entry in the condition of conditional refugee status necessitates the individualization of these applications. It is stated that the statue is temporary protection applied to people entering massively due to the widespread mass transit due to the increasing terror threat. It is also stated

that the term "refugee" used in the European Union Progress Report is wrong for this reason.

The return of a foreigner, who has entered Turkey due to the civil war in Syria, to Syria will result in an international violation of obligations for Turkey. In accordance with clause 4 of the Law on Foreigners and International Protection, refugees, conditional refugees, or persons with secondary protection status are not required to be sent back which is a necessity for Turkey if they will constitute a risk in terms of their lives or freedoms. However, this does not mean that the foreigners in this status will reside in Turkey forever. Even though these persons are recognized in Turkey as conditional refugee status, this represents a temporary legal situation. Those who are subject to a conditional refugee status will live in Turkey until they are placed in a safe country. In addition, if foreign or stateless persons who are subjected to any of the international protection statutes engage in acts that disrupt public order and security, these statutes will be canceled and they can be deported.

Die Rechtsstatus der syrischen Auswanderer

Einleitung

Der Bürgerkrieg in Syrien stellt heutzutage für die Türkei ein großes Interesse dar. Dies ist unvermeidbar, da Syrien Nachbarstaat der Türkei ist. Der Bürgerkrieg in Syrien ist von allen Seiten eine menschliche Tragödie.

Die türkische Regierung näherte sich menschlich an das Problem, jedoch brachte dies der Türkei in kurzer Zeit wirtschaftliche Schwierigkeiten. Die vereinten Nationen sind in diesem Thema sehr unsensibel und somit fällt die ganze Situation auf die Türkei. Nach der intensiven Einwanderung der Syrier in die Türkei ist nun zu bestreiten, ob sie Flüchtling, Einwanderer, Gäste sind oder sogar ob sie dauerhaft in der Türkei bleiben.

1- Internationale Auswanderungsrecht und die Konzepte

Menschen in einem Land werden entweder als „Staatsbürger“ oder als „Ausländer“ untergeordnet, dies gilt für die ganze Welt und somit ist diese Anwendung im internationalen Recht angesiedelt. Die ausländische Bestimmung einer natürlichen oder juristischen Person ist zugleich die Bestimmung der Staatsbürgerschaftsbeziehung. Das staatliche Rechtsinstitut hat im Jahre 1892 in der Genfer Sitzung den Begriff „Ausländer“ definiert: „Ein Ausländer ist, der sich in einem Land befindet, jedoch angeblich keinen Anspruch auf die Staatsangehörigkeit dessen Landes hat.“ Das türkische Recht schreibt, dass „Ausländer“ auch in einem anderen Status be-

finden können. Dem Begriff „Flüchtling“ gilt auch eines der Status.

1.1- Flüchtling

Ein Flüchtling, der sich in einem Land befindet, jedoch die Staatsangehörigkeit dessen Landes nicht besitzt, wird der rechtliche Status in verschiedene Weise definiert. Flüchtling als Person ist, die sich außerhalb des Landes befindet, dessen Staatsangehörigkeit sie besitzt und die wegen ihrer Rasse, Religion, Nationalität, Zugehörigkeit zu einer bestimmten sozialen Gruppe oder wegen ihrer politischen Überzeugung eine wohlgrundete Furcht vor Verfolgung hat und den Schutz dieses Landes nicht in Anspruch nehmen kann oder wegen dieser Furcht vor Verfolgung nicht dorthin zurückkehren kann.

Nach der intensiven Einwanderung in die Türkei musste man die Rechtsvorschriften ändern. Wie bei der Genfer Flüchtlingskonvention erwähnt wurde, kann man wegen der „geografischen Einschränkungen“ die Menschen, die in die Türkei aus Syrien wegen dem Bürgerkrieg flüchten müssen, nicht als „Flüchtling“ anerkennen.

Nach dem türkischen Recht kann ein Auswanderer in der Türkei den Flüchtlingsstatus bekommen bzw. (beziehungsweise) es muss folgende Voraussetzungen erfüllt werden:

- 1.) Es muss eine wohlgrundete Flucht von den europäischen Ländern sein. (geographische Kriterien)
- 2.) Flüchtling aus den europäischen Ländern kann wegen ihrer Rasse, Religion, Nationalität, Zugehörigkeit zu einer be-

stimmt sozialen Gruppe oder wegen ihrer politischen Überzeugung nicht mehr des Landes, indem er geflohen ist, in Anspruch nehmen.

3.) Der Interessent zu einem Flüchtlingsstatus muss der Wiederkehrangst begründet werden.

4.) Der Antragsteller sollte aus oben genannten Gründen sein Land verlassen haben bzw. verlassen müssen.

5.) Der Antragsteller kann nicht den diplomatischen Schutz seines Landes nutzen bzw. hat Angst dies zu nutzen.

Die Rechtsgrundlage des Flüchtlingsstatus in der Türkei wurde von der Genfer Konvention in Form akzeptiert, jedoch werden die Menschen, die außerhalb Europas kommen aus verschiedenen Gründen, trotzdem „Asylant“ statt „Flüchtling“ genannt. Die Gründe hierfür ist, das Gesetz die im Jahre 1994 erlassen wurde. Dies sagt: „Wer in die Türkei flüchtet, oder in einem anderen Land Zuflucht sucht und dieser Einzelperson daher eine Aufenthaltsgenehmigung in der Türkei braucht, oder Gruppen, die in die Türkei geflüchtet sind, sollten sich wegen Bevölkerungsbewegungen auf verschiedene Verfahren und Grundsätze der Präsidium einstellen.“

1.2- Asylant

Der Begriff „Asylant“ ist nach türkischem Rechtsaspekt sehr wichtig, da dies die Flüchtlinge aus den außereuropäischen Ländern gemeint sind. Nach türkischem Recht trägt ein Asylant die gleichen Bedingungen wie ein Flüchtling. Ein Asylant darf vorübergehenden Aufenthalt in der Türkei nehmen, bis ein sicherer Drittstaat ihn aufnimmt. Der Unterschied zwischen

einem Asylant und einem Flüchtling ist die geografische Lage.

Das Gesetz die im Jahre 1994 erlassen wurde, sagt: „Wer in die Türkei flüchtet, oder in einem anderen Land Zuflucht sucht und dieser Einzelperson daher eine Aufenthaltsgenehmigung in der Türkei braucht oder Gruppen, die in die Türkei geflüchtet sind, sollten sich wegen Bevölkerungsbewegungen auf verschiedene Verfahren und Grundsätze der Präsidium einstellen.“ Beispielsweise in Afrika wird ein Moslem in einem Massaker ausgesetzt und deshalb muss er nach Türkei fliehen, um sich Schutz aufzusuchen. Diese Menschen bekommen in der Türkei ein „Asylstatus“ und kein Flüchtlingsstatus.

Nach Inkrafttreten des Artikels 6458 der Ausländer- und internationale Schutzgesetzes, ist nicht mehr möglich die Begriffe „Asyl- und Flüchtlingsstatus“ gemeinsam zu nutzen.

Menschen, die Probleme in ihren Ländern, wegen Religion, ethnische Zugehörigkeit oder Zugehörigkeit einer bestimmten sozialen Gruppe haben und dadurch ernsthafte Angst um eigenen Lebenentstehen, können je nach Herkunftsland den „Flüchtlingsstatus“ oder „beschränkter Flüchtlingsstatus“ nach diesem Gesetz erhalten. Dies kann jedoch nur erfolgen, wenn die Menschen in die Türkei flüchten und dort sich ihre Sicherheit suchen.

1.3- Beschränkter Flüchtling

„ Durch auftretende Ereignisse außerhalb Europas und die wegen; Rasse, Religion, Nationalität, Zugehörigkeit zu einer bestimmten sozialen Gruppe oder wegen ihrer politischen Überzeugung eine wohlbegündete Furcht vor Verfolgung haben und den Schutz seines eigenen Landes nicht in

Anspruch nehmen können bzw. nicht in Anspruch nehmen möchten oder wegen dieser Furcht vor Verfolgung nicht dorthin zurückkehren können bzw. nicht mehr zurückkehren möchten, werden für die Staatenlosen nach Statusbestimmung, der „beschränkter Flüchtlingsstatus“ gegeben. Diese Menschen dürfen sich in der Türkei solange aufhalten, bis sie einen sicheren Drittstaat finden.“

Der Antrag für den beschränkten Flüchtlingsstatus ist beim Gouverneursamt zu stellen.

Die Betroffenen erhalten zunächst einen Identitätsnachweis für 1 Jahr ausgestellt (m.83/2).

Aufgrund der öffentlichen Sicherheit und Ordnung kann die Regierung den Betroffenen den Wohnsitz beschränken. Gleichzeitig besteht bei jeder Änderung eine Meldepflicht (m.82/1).

Die Betroffenen können solange in der Türkei bleiben, bis einen sicheren Drittstaat die Menschen aufnehmen. Dies ist auch ein Ergebnis des Zurückschiebungsprinzips.

Damit der „beschränkte Flüchtlingsstatus“ anerkannt wird, müssen folgende Elemente bei den Personen und die politischen Bedingungen des Herkunftslands erfüllt werden:

Die Menschen müssen außerhalb der europäischen Länder kommen.

Die Menschen müssen einen Antrag für den „beschränkten Flüchtlingsstatus“ stellen. Dieser Status bekommt man nicht automatisch.

Staatenlosen Menschen steht dieser Status nicht entgegen. Sie können auch auf Antrag den „beschränkten Flüchtlingsstatus“ erhalten.

2- Ergebnis / Schlussfolgerung

Der syrische Rechtsstatus ändert sich bei einer Masseneinreisen in die Türkei. Somit kann man sagen, dass der vorherige Rechtsstatus nach einer Auswanderung einer neuen Rechtsstatus ersetzt. Bei Masseneinreisen ist der „beschränkter Flüchtlingsstatus“ nicht geregelt, daher muss man die Anträge individualisieren. Aufgrund der zunehmenden terroristischen Bedrohungen verbreiten sich die Masseneinreisen, daher werden bei diesen Menschen eine vorübergehende Schutzstatus gewährt. Auch wurde der Begriff „Flüchtling“ im EU-Fortschrittsbericht nicht korrekt begründet. Aufgrund des Bürgerkriegs in Syrien sind viele Menschen in die Türkei geflüchtet. Eine Zurückschiebung der Menschen wäre eine Verletzung der internationalen Verpflichtung, die in Bezug für die Türkei schwere Folgen entstehen würden.

Gemäß Artikel 4 der Ausländer- und internationale Schutzgesetz dürfen Flüchtlinge, Personen mit beschränktem Flüchtlingsstatus und Personen mit subsidiärem Schutz nicht in das Herkunftsland zurück geschoben werden, wenn Leben oder Freiheit riskiert ist. Aber dies bedeutet nicht, dass diese Menschen, für immer in der Türkei bleiben dürfen. Auch wenn die Türkei den Betroffenen, den „beschränkten Flüchtlingsstatus“ erteilt hat, ist dies ein vorübergehender Rechtsstatus. Die Betroffenen mit „beschränkter Flüchtlingsstatus“ dürfen bis sie einen sicheren Drittstaat finden, einen Wohnsitz in der Türkei aufnehmen. Ausländer oder Staatenlose, die zu einem internationalen Schutzstatus untergeordnet sind, werden bei einer Störung der öffentlichen Ordnung oder bei Aktivitäten, die die öffentliche Sicherheit stören, werden die Status zurück genommen und können sogar abgeschoben werden.

الاوضاع القانونية للمهاجرين السوريين رميسة جرجين المحتويات

المقدمة

اليوم الحرب الاهلية في سوريا جعلت تركيا تأخذ مصلحة مباشرة من الطبيعة . ولان السوريين جيران على الحدود ولم يتبقى مكان للهرب ، لونظرنا الى الحرب في سوريا لوجданها اكبرة ماسة ، بالرغم من ذلك قامت الحكومة التركية بواجبها الانساني ، ثم بدا السوريين بمناقشة هذه الهجرة واسبابها . هل هو لاجيء او مهاجر ام طالب لجوء ام ضيف ام دائم .

1 مفاهيم وحقوق اللاجئين الدولية

الناس في بلد ما مواطنين او اجانب ينظر اليهم في جميع انحاء العالم بالمساواة ويختضعون لنفس القانون الدولي، يجب ان تتحقق من الشخص اذا كان اجنبي او مواطن وتصبح ذلك . ينص قانون الاجانب الصادر في عام 1892 وفق التعريف من قبل المعهد المعتمد في اجتماع جنيف الى انه في اقليم دولة (انه لا يحق لاي شخص المطالبة بجنسية الدولة) وجهاً نظر القانون التركي للجانب يتم تحديد اوضاعهم وهذا احد مفهوم اللاجئ .

اللاجئ

1

هو الشخص الموجود في دولة ما ولا يملكون حق المواطنة ، ويتم تعريف اللاجئين على انهم اشخاص يقطنون في دولة ما ليس لديهم جنسية هذه الدولة وذهبوا إليها بارادتهم او مجردين ، لماذا تم ارتقاء اعداد الداخلين الى تركيا ، واعتمد النص المذكور اعلاه من اتفاقية جنيف على (التحفظات والفيود الجغرافية) اعترفوا ان الوضع غير ممكن بسبب تدفق السوريين الى تركيا .

وكما هو معروف حسب جميع القوانين لكي يكون الشخص لاجيء او اجنبي يجب ان تتطبق عليه الشروط التالية .

1 يجب ان يكون متواجد في بلدان اوروبا (معيار جغرافي).

2 المهاجرين القادمين من اوروبا وتركيا لاسباب دينية او عرقية او اسباب سياسية او من الاضطهادات او المواطنة مع الانتماء لجماعة معينة .

3 يجب ان يكون له ما يبرر انه لاجيء ،

4 الاشخاص الذين قاموا بالتسجيل للحصول على حق اللجوء يجب ان تتوافق فيهم الشروط السابقة .

5 طالب اللجوء لا يمكنه ان يستفيد من الحماية الدبلوماسية لبلده .

ينظر الى الاجتب في تركيا حسب قانون جنيف والقادمين من خارج اوروبا على انهم طالبين لجوء بدل من لاجئين . في تاريخ عام 1994 يتم التعامل مع طالبين اللجوء والقمين الى تركيا او دولة اخرى من قبل ادارة الهجرة وتيسير اعمالهم . اما حسب قانون الاجانب والحماية الدولية رقم 6485 غرض في القانون (اللاجئ بشرط) مع مفهوم طالبي اللجوء واللاجئين وكذلك اللاجئين والوضع خارج الشروط (الحماية الثانوية) تحت اسم منفصل ، اما الاسم الذي يطلق بخلاف وضع الحماية المؤقتة و التي وفرت نظاما مؤقتا ايضا .

1.2 طالبي اللجوء

هم الاشخاص القادمين من خارج اوروبا حسب القانون التركي ، وفي نظر القانون التركي ايضا هم القادمين من دولة ما من خارج اوروبا الى دول العالم الاخرى للبحث عن الامان ، الفرق بين اللاجئ وطالب اللجوء ان طالب اللجوء في تركيا ينبع من نفس المنطقة الجغرافية القادم منها .

تم تعريف طالب اللجوء حسب القانون التركي الصادر عام 1994 على انه كل انسان طلب اللجوء الى تركيا او دولة اخرى عن طريق تركيا والقادمين من خارج اوروبا الى تركيا والطلاب حق اللجوء من تركيا حسب

القانون والاصول ، على سبيل المثال المسلمين القادمين من اي مكان من افريقيا الباحثين عن الامن يعد هؤلاء القادمين الى تركيا لاجئين ويمكن ان يكونو طالبي لجوء ، حسب القانون رقم 6458 فهو مفهوم يستخدم لطالبي اللجوء لعدم تمكهم من ان يكونو بصفة لاجئين وفقدوا القدرة على استخدام هذا الحق ، تم اطلاق اسم اللاجىء او طالب اللجوء على الاشخاص القادمين الى تركيا من اجل طلب الحماية والهاربين من اوطانهم لاسباب دينية وعرقية

1.3 اللاجىء بشروط

هو او هما الاشخاص القادمين من خارج اوروبا لاسباب العرق والدين والطبيعة او لاسباب سياسية وبسبب تعرضهم للظلم والمتراجدين في دولة اخرى هم غير مواطنها والذين لا يريدون العودة بسبب الخوف ويتم اعطائهم اذن للبقاء في تركيا حتى الخروج الى دولة اخرى ، يتم طلب اللجوء للحاكم ايضا كما طالبي اللجوء ، يتم اعطاء اللاجىء بشرط هوية مدتها عام واحد . اما عن وضع اللاجىء بشرط لاسباب السلامة العامة عليه اني يقيم في مكان معين ، كما يمكن ان يبقى اللاجىء بشرط في تركيا الى ان يستطيع الذهاب لدولة اخرى عند احد من اقربائه في تلك الدولة . حتى يتم التعرف والموافقة على اللاجىء بشرط يجب ان يكون الشخص في الدولة القادر اليها خاضع للشروط التالية : يجب ان يكون الشخص قادم من دولة من خارج اوروبا ، كما يجب ان يتواجد طلب اللجوء للشخص لانه لا يمكن قبوله

بدون الطلب ، كما يجب ان يكون الشخص مهجرا بلا وطن ويتم احتسابهم على اللاجىء بشرط او من غير المواطنين

النتيجة: تم الانفاق على ان الوضع القانوني للسوريين مختلف تماما عن الاوضاع الاخرى ، ففي وضع اللاجىء بشرط عليه التسجيل وذلك بسبب التهديد الارهابي المتزايد بسبب الهجرة الجماعية على نطاق واسع للاشخاص الذين تقدموا بطلبات الدخول في قانون الحماية المؤقتة . حتى ان تقرير الاتحاد الأوروبي اوضح انه من الخطأ استخدام كلمة لاجىء لهذه الاسباب . سيتم انتهاك الالتزامات الدولية اذا تم اعادة الداخلين الى تركيا الى سوريا بسبب الحرب ، حسب قانون حماية الاجانب المادة الرابعة انه يجب على تركيا عدم اعادة اللاجئين وطالبي اللجوء الى اوطانهم اذا كان ذلك يعرض حياتهم للخطر ، لكن هذا الوضع يجعلهم مقيمين بشكل دائم في تركيا ، اذا تم قبولهم على انهم لاجئين بشرط فهذا يخلق وضع وقانون جديد ، طبعا في هذا الوضع سيقوموا بالمكوث في تركيا الى حين وجود مكان اخر يستطيعون العيش فيه علاوة على ذلك اي شخص يحاول زعزعة الامن والامان او الاخلاص بالشروط من اللاجئين او غيرهم من الاجانب سيتم وضعه خارج حدود البلاد .

SURİYALI İMMİQRANTLARIN HÜQUQİ STATUSLARI

GİRİŞ

Bu gün Suriyada yaşanan vətəndaş müharibəsi Türkiyəni də doğrudan maraqlandıran bir xüsusiyyətə büründü. Suriyanın sərhəd qonşusu olması bu nəticəni qaćınılmazdənbirvəziyyətidi. Problemə hərharandanbaxsaqbaxaqSuriyadayaşanavətəndaş müharibəsiböyükbirinsanlıqtragediyasıdır. Türk hökumətininininsanduyğularlayaxınlaşlığı buprobleminTürkiyəniqisamüddətdə çoxböyükbiriqtisadikülfətlə baş-başaburaxması və Birləşmiş Millətlərinmövzuya laqeydliyiproblemisankibütün ölçüləriylə Türkiyənin üzərinə yıxmış vəziyyətdə. BusıxköçünardındanSuriyalılarıinstatusumüzakirə edilməyə başladı.Multəciqacqınimmigrantqonaq yoxsaqlıcı ...

1-BEYNƏLXALQ KÖÇ HÜQUQU VƏ ANLAYIŞLARI

Bir ölkədə olan insanların "vətəndaşlıq" və ya "xarici" statusundan birinə tabe olduğu bütün dünyada görülən və beynəlxalq hüquqa yerləşən bir tətbiqdır. Bir gerçək və ya tüzəl adamın xaricilik xüsusiyyətinin təsbitinin eyni zamanda

vətəndaşlıq bağının təsbiti olduğu ifadə edilməkdədir. Dövlətlər Hüququ İnstitutu tərəfindən 1892-ci ildə Cenevre Yığıncağında qəbul edilən tanıma görə xarici "Bir dövlətin ölkəsində olan və o dövlətin vətəndaşlığını iddiaya haqqı olmayan kimsə" şəklində təyin olunmaqdadır. Türk hüququ baxımından "xarici" sayılan kəslərin başqa statülere bağlı olaraq təyin olunması da söz mövzusudur. Mühacir anlayışı da bu statuslardan biridir.

1.1-MÜLTƏCI

Ölkəyə vətəndaşlıq bağı ilə bağlı olmayan xarici adamın hüquqi statusu müxtəlif anlayışlarla ifadə edilməkdədir. Mühacir "vətəndaşı olduğu məmləkətdə baş verən siyasi hadisələr səbəbiylə bu ölkəni iradəsiylə və ya zorla tərk etmiş və yeni bir dövlətin vətəndaşlığına keçməmiş və hər hansı bir dövlətin diplomatik qoruması altında olmayan kimsədir" şəklində təyin olunmaqdadır.

Türkiyəyə daxil olan xaricilərin sayındakı artım səbəbiylə dəyişiklik etmə zəruriliyi də doğulmuşdur. Yuxarıda zikr edilən Cenevre Konvansiyonu mətninin "coğrafi məhdudlaşdırma çəkincəsi" ilə qəbul edilmiş olması

səbəbiylə Suriyada yaşanan vətəndaş müharibəsi səbəbiylə axın axın Türkiyəyə gələn Suriyalılara "mühacir" statusu tanınması mümkün deyil. Türk hüququna görə mühacir statusunun tanına bilməsi və ya bir xaricinin 3 mühacir statusu tələb edə bilməsi üçün aşağıdakı şərtlərin reallaşması lazımdır.

1. Xaricini mühacir edən hadisənin Avropa ölkələrində meydana gəlməsi lazımdır. (Coğrafi meyar)
2. Avropadan Türkiyə gələn və mühacir statusu tələb edən kəslərin dini və ya etnik səbəblərdən ötəri yaxud siyasi fikirindən və ya sahib olduğu vətəndaşlıq statusundan və ya müəyyən bir qrupa aid olmasından ötəri zülmə uğrayacağın dan haqlı olaraq narahatlıq eşidilməsi zəruriliyidir.
3. Mühacir statusu tələb edən adamın qorxusunun haqlı olması lazımdır.
4. Mühacir müraciətində olan adamın öz ölkəsini yuxarıdakı şərtlər səbəbiylə tərk etmiş olması lazımdır.
5. Mühacir müraciətində olan xaricinin öz ölkəsinin diplomatik himayəsindən faydalana bilməməsi və ya söz mövzusu qorxu səbəbiylə faydalanaq istəməməsi lazımdır.

Türkiyədə xaricilərə tanınan mühacir statusunun qanuni dayağı meydana gətirən Cenevre Konvansiyonunun çəkincəli şəkildə qəbul edilmiş olması səbəbiylə müxtəlif səbəblərlə Avropa xaricindən gələn insanlara "mühacir"

yerinə "sığınmacı" deyildiyi görülməkdədir. Bu kəslərə sığınmacı deyilməsinin səbəbi 1994 Tarixində qüvvəyə girən "Türkiyəyə El idi tərəfindən Edən

və ya Başqa Bir Ölkəyə El idi tərəfindən Etmək Üzrə Türkiyədən İqamət İcazəsi Tələb

Edən Münferit Xaricilər İlə Topluca Sığınma Məqsədiylə Sərhədlərimizə Gələn

Xaricilərə və Ola biləcək Əhali Hərəkətlərinə Tətbiq olunacaq Üsul və Əsaslar Haqqında Müdafiyyət" dir. 6485 Saylı Xaricilər və Beynəlxalq Qoruma Qanununda gətirilən "Şərtli Mühacir" statusu ilə sığınmacı anlayışı ortadan qalxmış və eyni zamanda mühacir və şərtli mühacir xaricində "İkincil Qoruma" adı verilən ayrı bir statü daha təyin olunmuşdur. Bu statüler xaricində keçici qoruma adı verilən və əsasən insani kömək oxlu keçici bir rejim də nəzərdə tutulmuşdur.

1.2-SİĞINMACI

Sığınmacı anlayışının Türk hüququ baxımından əhəmiyyəti Avropa xaricindən gələn mühacirləri ifadə etmək üçün istifadə edilmiş olmasıdır. Türk hüququna görə

sığınmacı mühacir tərifindəki şərtləri daşımaqla birlikdə Avropa xaricində bir ölkədən gələn, etibarlı üçüncü bir ölkə tapana qədər özünə keçici yaşa-

maq icazəsi verilən adamı ifadə etməkdədir. Mühacir ilə sığınmacı arasındaki fərq Türkiyədən qorunma tələb edən xaricinin gəldiyi coğrafi bölgədən qaynaqlanmaqdadır.⁴ Türk hüququnda 1994 Tarixində qüvvəyə girən "Türkiyəyə El idи tərəfindən Edən və ya Başqa Bir Ölkəyə El idи tərəfindən Etmək Üzrə Türkiyədən İqamət İcazəsi Tələb edən Münferit Xaricilər İlə Topluca Sığınma Məqsədiylə Sərhədlərimizə Gələn Xaricilərə və Ola biləcək Əhali Hərəkətlərinə Tətbiq olunacaq Üsul və Əsaslar Haqqında Müdiriyyət" uyğun olaraq Avropa xaricindən gələn və Türkiyədən qorunma tələb edən kəslər "sığınmacı" anlayışıyla təyin olunmuşlar. Məsələn Afrikanın hər hansı bir bölgəsində Müsəlman olduğu üçün toplu qırğına məruz qalan və bu təhlükədən xilas olmaq üçün Türkiyəyə gələn kəslər "mühacir" olaraq qəbul edilməkdə ancaq "sığınmacı" statusuna sahib qılınma bilməkdə idi. Mühacir statusuna sahib olması mümkün olmayanlar üçün istifadə edilən sığınmacı anlayışı 6458 Saylı Xaricilər və Beynəlxalq Qoruma Qanununun qüvvəyə girməsiylə birlikdə istifadə imkanını itirmişdir. Bu qanun ilə birlikdə öz ölkələrindəki problemlər səbəbiylə dini və ya etnik aidiyyət səbəbiylə yaxud müəyyən bir ictimai qrupa aid olmaq səbəbindən həyatından ciddi şəkildə narahatlıq və qorxu daşıyan və Türkiyəyə gələrək

Türkiyədən qorunma tələb edən kəslər gəldikləri yerə görə "Mühacir" və "Şərtlili Mühacir" adı verilən statülere görə təyin olunmağa başlanılmışlar.

1.3-ŞƏRTLİ MÜHACİR

"Avropa ölkələri xaricində meydana gələn hadisələr səbəbiylə; irqi, dini, tabeliyi, müəyyən bir ictimai qrupa mənsubiyyəti və ya siyasi düşüncələrindən ötəri zülmə uğrayacağından haqlı səbəblərlə qorxduğu üçün vətəndaşı olduğu ölkənin xaricində olan və bu ölkənin qorumasından faydalana bilməyən, ya da qorxu səbəbiylə faydalananmaq istəməyən xariciyə və ya bu növ hadisələr nəticəsi əvvəldən yaşadığı iqamət ölkəsinin xaricində olan, oraya dönə bilməyən və ya söz mövzusu qorxu səbəbiylə dönmək istəməyən vətənsiz adama statü təyin etmə əməliyyatları sonrasında şərtlili mühacir status verilir. Üçüncü ölkəyə yerləşdirilənə qədər, şərtlili mühacirin Türkiyədə qalmasına icazə verilər.

"

Şərtlili mühacir tələbi də mühacirlilik tələbi kimi qubernatorluqlara edilməkdədir.

Şərtlili mühacir statusuna tabe olanlara bir il davamlı şəxsiyyət sənədi verilməkdədir. Şərtlili mühacir statusuna sahib qılananlara cəmiyyət nizamı və ya təhlükəsizliyi səbəbiylə müəyyən bir eldə iqamət etmə, təyin olunan

müddət və üsullarda elanda olma öhdəciliyi gətirilə bilməkdədir. Şərtli mühacir statusu tanınan kəslər etibarlı bir üçüncü ölkəyə yerləşdirilənə qədər Türkiyədə iqamət etmə haqqına sahib qılınarlar. Bu eyni zamanda geri çevirməmə qanununun da nəticəsidir. Şərtli mühacir statusunun tanına bilməsi üçün həm adamda həm də adamingəldiyi ölkənin siyasi şərtlərində bəzi ünsürlərin reallaşması lazımdır: Adamın Avropa ölkələri xaricindən bir yerdən gəlməsi lazımdır.

Adamın şərtli mühacir tələbi lazımdır. Bu status özbaşına verilə bilməz. Adamın vətənsiz olması şərtli mühacir statusunun təmin edilməsinə maneə deyil. Vətənsizlərə də şərtli mühacir statusu tanına bilməkdədir.

NƏTİCƏ

Suriyalıların hüquqi statusunun kütləvi girişlər halında fərqli bir hüquqi status ifadə etdiyi də ifadə edilməkdədir. Şərtli mühacirlik statusunda kütləvi girişlərin təşkil edilməmiş olması bu istiqamətdəki müraciət edilərin fərdiləşdirilməsini tələb edir. Artan terror təhdidi səbəbiylə kütləvi keçişlərin yayılması səbəbiylə kütləvi şəkildə daxil olan kəslərə tətbiq olunan statünün keçici qoruma olduğu ifadə edilməkdədir. Hətta Avropa Birliyi İrəliləmə Hesabatında istifadə edilən "mühacir" təbi-

rinin bu səbəblərlə səhvli olduğu da ifadə edilməkdədir. Türkiyəyə Suriyadakı vətəndaş müharibəsi səbəbiylə daxil olmuş olan bir xaricinin Suriyaya geri göndərilməsi, Türkiyə baxımından beynəlxalq bir öhdəcilik pozuntusu nəticəsini doğuracaq. Xaricilər və Beynəlxalq Qoruma Qanununun 4.maddəsi uyğun olaraq mühacir, şərtli mühacir yaxud ikincil qoruma statusuna sahib olan kəslərin ölkələrinə geri göndərilmələri həyatları və ya azadlıqları baxımından bir risk meydana gətirəcəksə geri göndərilməmələri Türkiyə baxımından bir zərurətdir. Ancaq bu, bu statusdakı xaricilərin əbədi Türkiyədə iqamət etmələri mənasına da gəlməməkdədir. Türkiyədə bu kəslərə şərtli mühacir statusu tanınmış olsa da bu keçici bir hüquqi vəziyyəti ifadə etməkdədir. Şərtli mühacir statusuna tabe qılanan bu kəslər etibarlı bir ölkəyə yerləşdirilənə qədər Türkiyədə iqamət edəcəklər. Ayrıca beynəlxalq qoruma statülerinden hər hansibinə tabe qılanan xarici və ya vətənsizlər cəmiyyət nizamını və təhlükəsizliyini-pozacaq hərəkətləri halında da bu statusları ləğv ediləcək vəsərhəd xarici də edilə biləcəklər.

وضعیت حقوقی مهاجری سوری رومیساقیرین

مقدمه

جنگ داخلی که در سوریه جریان دارد، ترکیه را هم مستقیماً بهر خود کشید. از ترکیه هم مرز سوریه است، از اونگاه خواهد یان خواهد در ب عضیچیز هاد خیل می سازد. از هر نقطه نظر بحث کنیم هم باز جنگ داخلی سوری، یک فاجعه است. سانیاست از اینکه ترکیه دست انسان دوستی در از کرد، در اصلاحی فاجعه به اقتصاد ترکیه پر با خیلی محکمی وارد خواهد کرد، و سازمانه لکه با کوشک و با پاشمنابنیانگاه می کند، در واقع با هم بعد های شترکیه را شکست خواهد داد. پسازینه مهاجر تهاجم شکل سوریه قابل حشود. پناهنده، پناهجو، مهاجر، مهمان، دائمیو هم رکسیدیگری.

معنیو مفهوم حقوقی مهاجرین بین الملل

این قبول شد هی تمام جهان و جامعه بین الملاست، انسانهای که در یک محیط خارج زندگی کنند به آنها، شهر وند، ویا، خارجی، گفتگو می شوند. در عینزمان اینرا همدر کمی کنیم که آیا این فرا داشه روند این کش در حقوق دولتهادر بار هغیر شهر وند ریکشور غیر این چنین ب پاشند هاست، کسی که در ریکیاز کشور ها باشد، مگر دعوا و شهروندی همان کشور را نداشت هباید، گفته می شود ام ادقان و نترکان، خارجی، آتش خرا اگویند که با قرابتدی گر چیز ها هم اباطد اشت هباید شنقا با بحث اند. مفهوم مهاجر هم، همین معنی افاده همی کند.

پناهند

مفهوم مهاجر آنست، اشخاص اگویند به کشور که فته اند، ارتباط شهر وندیا شر اند اشت هباید شدو و یک خارجی محسوب شود. شخص پناهند ها بعد هزار افراد اگویند، شخصی که با مشکله سیاسی و با آزار اذیت کشور خود شار ترکرده، شهر وندی دیگر. کشور را اگر فته هو اطاعت از قانون اساسی همان کشور کند،

ترکیه مجبور است باور و دمها جرین که تعداد شان خیلی زیاد شده است، قانون انشا را تغیر دهد.

کنو انسیون فو قال ذکر که در زنوبیان شد هاست، سبب متنکه، اشد کالبا اشتراک جغرافیه، بیان شد هاست.

بهاین تعداد مهاجرین سوری که گروه گروه بیشتر کیه می ایند، امکان این را خواهد داد که در بار هم مهشان معلوم تپید اکنیموه مچنان علم مهاجر شدن شان را بفهمیم.

نظر بیهقانون ترکیه، با این شرط و شرایط مهاجر و یا خارجی ابه کشور خود قبول می کند.

۱-

بهی خارجی، واقعه دریکیاز کشور هایار و پار خداده هوازو (بامعيار جغرافیه) طریق طلبین اهند هشده باشد

۲-

کسانی ها زار و پا بهتر کیه می ایند، با سبب های که دینیو یاقو میو یا همباد لایم فکور ههای سیاسی شان، همچنان اشتباخت باشد، سبب از اروان داشت اش شه روندیو یا رتبا طاش باکر و پهاد اشت هباید، سبب از اروان داشت اش شه ود، در این حالمیتو اند پناهند هشود.

حق بجهات بیو دشخیص پناهند باید تبیت شود - ۳-

۴-

سبب های اکه در بالا ذکر کرد، باید با همین مسیب ها در خواست پناهند هنده گینمایند.

ش خصدر خواست کنند هباید از کشور همکار ی دیپلماتیک - ۰

نداشت هباید دویا هم از ترس

۱-

ا شدر گفتار شاستفاده هنکند - ۲.

بر مبنای حقوقی کنو انسیون زن و این چنین بیان شد هاست، پناهندگان که بهتر کیه باد اشتهر گونه سبب ها داشتمیشوند، به آنها بجهات جای پناهند ها زان پناهند هجوا استفاده همیشوند.

از این خاطر پناهند هجومی گویند، تصویب یک هدر سال ۱۹۹۴ به قان و نپناهند هق بول شد هاست، در آن جای این چنین بیان شده، اشخاص منفرد که در خواست اقامه تبر کیه را داده هاندو یار مجموعه مقصد پناهند هجومی یا مدد هاند، در اینبار هباصول مقرر اتاج رایتاز هور و شهای جدیدیر ابه خود گرفته است،،

پناهند هگان مشروط بشرط، که تعداد شان ب ۶۴۸۵ تن خارجی میرسد، با این وضعیت مفهوم پناهند هجومی بر از بینرد هاند، به جای این نام، نام، حفاظت ثانوی، داده، یک نام کامل متفاوت را انتخاب کردن د

در بیرون ناز این وضعیت، به دیگر انتامهای دیگر یاد نداشده است
اسادر محور خود کمک های انسان دوستانه را در رژیم خود قرار
داده است.

پناهجو

مفهوم پناهجو به اشخاصی گفته شد که از بیرون ناز اروپا به
ریکی آمد بشاند.

نظر به قانونترکان، کسانی که از بیرون نارو پا آمد ها پناهجو شده
اند، تاریخ تکشور سومیکه میخواهند بروند، به خصاص آمد هم
وقت آقامه میدند، به آنها نام پناهجور استفاده میکنند
فر قبین پناهندگان پناهجو این است که شخص مهاجر از نگاه جغرافی
یا ایاز کدام منطقه آمد است، نظر براو فرقداده میشود
زور که در تاریخ ۱۹۹۴ به حقوق ترکان داخل شد، خارجی های در مجموعه
دکه رخواست اقامه تراز ترکیه را داشتند، خارجی های در مجموعه
قصد شان پناهجو بیوده است، نظر براو فرقداده میشود
به اصول و مقرابات های که از بیرون ناز اروپا آمد، در خواست پنهان
آن دیگر از ترکیه را داشتند، به آنها از نام پناهجو بیاستفاده همکر
دند.

قطع امام که مسلمانان در ولایت های مختلف افریکا میشدند و از روحی
خوی ترسان بھر کیه آمد هاند، آن هارا به شکل پناهندگی میشود
ردیم، در اصل باید آن ها در ده پناهجویان محسوب میشدند
با اشخاصیه، نام پناهندگان استفاده نمیشود، در جای از او پناهجو
و گفتہ میشود تعداد شان ب ۶۴۵۸ تا ۶۷۰ تا خارجی میباشد و آن ها به قما
نو نکه حمایت از ملل متحده میشوند، ازا خاطر پناهندگان شدند شان
را از دست داده، پناهجو محسوب میشوند
با این قانونیک جادر کشور خود شان بای پس آمدن مشکلات و مطرد
قوه میباشد، یا هم سله کرو ها جتماعی ایشان بشد که نگذارد بهر
احتیاج از جان نگذیند و همیشه ترسداشته باشد
با آمدن شبه ترکیه هدف شد خواست پناهندگی باشد، به آنها ماما،
پناهندگان، و پناهندگان مشروطه، میگوییم

پناهندگان مشروطه

، اگر شخصی با بیهای مختلاف در بیرون ناز کشور های اروپا یا
ی، یعنیزاد، مذهب، ملیتیا هم به لیل عضویت بهیک گروپ خاص
اجتماعی یا باعقیده های اسلامی شد، حراس بشدو در کشور که
شهر و نیا آن جار ادار دولتی و اندر آن جابر احتیز نگیکند، یا
همتو و ادار حقاده ای اعکنند خاطر ترساز سیاست
یاد کشور که اقامه ای ادار از ترس به کشور اصلی ایشان فته
نمودند.
به آنها بعد از تکمیل اوراق شان، پناهندگان مشروطه را داده

میشود.

تاریخ تکشور سومیکه میخواهد، به پناهندگان مشروطه
، هشت طا جاز هدایت همیشود که در ترکیه بماند
پناهندگان مشروطه، همچنان مثبت پناهندگان همیشود
کارهای پناهندگان مشروطه، شناسنامه های ساله داده میشود
در هرسال تجدید آنرا اخذ نماید

(۲۳.۲) (م)
اگر فرد پناهندگان مشروطه همیشود که در ترکیه بماند
و با ظم خاص اقامه میکند، اصول و اساسی که به آنها تعین شده است
ست باید نظر براو، به شکل حسن زندگی کنند

(۲۱.۲) (م)
پناهندگان مشروطه همیشود طازه مانیکه بیک کشور امن سوم
ین قلمکان نکند، اجازه دارند با اقامه میشاند ترکیه بماند
این قانون، در عین حالی کیا سیاست قابل درگذراست

بخاطر بر سر میشات خاص پناهندگان مشروطه، بعضی
شرط هارا باید در بار خود دیا همکار کشور که آمد است، در
صورت تزویه مباید در باره بعضی شرط های سیاست ای ای کشور آمد
هاست، همانطور اکه میگوید حقیقت داشته باشد

اشخاصی که بیرون ناز کشور های اروپا یا آمد هاند
شخص باید یک فرد در خواست کنند هنگام مشروطه
این خواسته ای انتیوان دار پیش خود خیال پرداز نماید طبایش
اگر شخص بیو طبایش دارد، در صورت در خواست پناهندگان مشروطه
طبعه شرط، در خواست داد همیتواند به همکاری که داشته باشد
با شخص بیو طنهم، این روند قابل تطبیق است و د

نتیجه
حقیقت قیسیوریها، از دیگر مهاجرین فرقدار
آن های که دسته بندی همیشود طبیعت را دارند، ولی در

در خواست شان باید انفرادی، در خواست نمایند
تعدادی زیادی شان از تهدید تروریستها، به شکل گروهی آمد هاند
به آنها موقتاً اهم کاری میشود

حتی در باره پناهندگان که در اپورا اتحادیه هارا و پابا پیش فته
ایشگذار شدند هاست، اینو اقیتیهار اشتباه هگز از شداده اند
شخص باید از خاطر جنگ های اخیسیوری بهتر کیه آمد هباشد
دادن برگشتن و باره بھا، از نظر ترکیه ای خود منجر به نقصنا
نو نیین الملل خواهد شد

در ماده چهار مقانون نیین الملل، در بار حفاظت از جانوملا
پناهندگان او احتجیان شدند هاست، اگر احیان اپناهندگان مشروطه
و طبیعت طبیعت کشور اصلی شان پسگرداند هشود و خطر بیهای
شان پیش بیاید، در اینحال تازنگا همیسته ترکیه ای این کیم از رگ
و بی خواند همیشود

اينبهايىمعننىيستكە، اينچىنىاشخاصتاابدىمىسىنگىزىيغىيدىر كىيەقامتگۈزىنباشىد.
اڭچەدوللىتكىيەايناشخاصراپناهندەمىشرو طېھىر ئەمپىگ ويند، دراصلانىتامۇقتاپرايساناستفادەخواهەدشىد
پناهندەگانمىشرو طېھىر ئەطەر، تارفنسانبەھىكىشورامن، درە

ر كىيەميتۋانىنداهاقامىتداوام بەند
علاوه بر اين، خاجىهاويا فرادرىدو نتابعىت، اگرتابعىت مىلەمتى دىراهمداشتەباشىد، در صورت مىجرە مىشاناتەشىدا شۇ ياهەممەت كې جرمىشىد، در او حالتەمەھا صنادىھا ياشىلغۇمېشىد وازخاكت ر كىيەبېرىون كېشىدەخواهەدشىد.

Легальның СТАТУС Сирийские иммигранты

ВВЕДЕНИЕ

Сегодня гражданская война в Сирии, Турция также непосредственно связана с Она была заперта квалификации. границы Сирии смежно неизбежный результат этого что делает его состояние. Давайте посмотрим, где мы рассмотрим каждый вопрос в Сирии является одной из основной человеческой трагедии пережила гражданскую войну. Турецкое правительство гуманитарного Турция приближается к проблеме в течение короткого времени, с огромным чувством Оставьте в покое экономического бремени на Организацию Объединенных Наций и с учетом Проблема нечувствительности уничтожил почти все свои размеры на Турцию В случае. Вслед за этот обширный иммиграционный статус сирийцев, которые будут обсуждаться Это началось. как постоянных гостей, как

иммигранты, беженцы ли вам ... как просители убежища ли вам

1-Международная ИММИГРАЦИЯ ПРАВО И ПОНЯТИЯ

Люди в стране «гражданственность» или «чужого» статуса из видел во всем мире подлежит одному и поселился в международном праве Применение. то же самое определение физического или юридического лица квалификационного чужеродности следует также отметить, что при определении гражданства. Государства принятой в 1892 году в Институте права на совещании в Женеве По данным зарубежного признания в качестве «территории государства и что государства кто не имеет права требовать гражданство «определяется как. термины Турецкого закона «чуждый» статус из-за другие перечисленные лицо

Это определяется как происходит. Понятие статуса беженца тех это один.

1.1 беженских

Найти людей, которые не связаны с иностранной страной, в которой правовая связь гражданства статус выражается различными понятиями «гражданке эта страна из-за политических событий, которые имели место в стране, где или будут силы заброшены и новое государство гражданства и проход был под дипломатической защитой любого государства не один «определены как. В связи с увеличением числа иностранцев, прибывающих в законодательство Турции Она родилась в необходимости внесения изменений. Женева вышеназванные Конвенция по тексту «географических ограничений оговорок» и принят Из-за притока из-за гражданской войны в стаде Сирии в Турцию Сирийцы от признания статуса «беженец» не представляется возможным. или иностранец может быть признан статус беженца в соответствии с законодательством Турции З выполнение следующих условий, чтобы иметь возможность претендовать статус беженца ребуется.

1. Возникновение события, что делает иностранных беженцев в европейских странах

Необходимость. (Географические критерии)

2. религия лиц, стремящихся получить статус беженца и из Европы и Турции по этническим причинам или политических убеждений, или иметь

Из-за преследования определенной группы или гражданства статуса Там будет справедливо пострадал концерн должен быть услышан.

3. Страх людей, претендующих на статус беженца должен быть оправдан.

4 человека в собственной стране заявителя беженца вышеуказанные условия Она должна быть прекращена из-за.

5. иностранного дипломатическое применения беженцев в своей собственной стране Неспособность извлечь выгоду из протекции или сказал из-за страха Вы не должны хотеть, чтобы воспользоваться.

Правовая основа статуса беженца предоставляется иностранцам в Турции формирование Женевской конвенции не решаются, как принято По разным причинам, люди из-за пределов Европы «Беженцы» вместо «беженцев», кажется, называется. Этот человек просители убежища Почему 1994

будет известно в истории принято «Турция Asylum Eden или другая страна из убежищ в Турции Вид на жительство Запрос Коллективно наш входящий заказ с особыми иностранцами, Asylum Border Министерство иностранных дел и процедуры, применимые к перемещениям населения и возможным Положение о принципах «есть.

6485 №. Иностранные и Закон о международной защите, введенный в «условно Статус беженца»уплыл с концепцией просителей убежища и в то же время беженцы и беженцы за пределами условной «Secondary защиты» это имя, данное в отдельный статус Это более решительно. Это имя, кроме статуса временной защиты и по существу Ось также предоставляется временный гуманитарный режим.

1.2

Важность турецкой правовой концепции просителей убежища из-за пределов Европы Он используется для обозначения беженцев. В соответствии с турецким законодательством Хотя условия в определении беженца беженца за пределами Европы двигаться не из страны, он временно до третьей безопасной страны вид на жительство лица представляет. между убежищем беженцами

Разница пришла от географического района, где иностранцы, которые ищут защиту от Турции Она возникает.

4Дата закон, принятый в 1994 году в Турции, «Турция Asylum Eden или Еще одна страна из убежищ в Турции Eden Residence Permit Request Индивидуальные входящие иностранцы убежища массово для того, чтобы нашей границы Министерство иностранных дел и процедуры, применимые к перемещениям населения и возможным Положение о принципах «в соответствии с и за пределами Европы Турция ищет защиты от людей, которые «искатели» с концепцией Они были идентифицированы. Например, мусульмане в любой части Африки потому что они подвергаются массовым убийствам и избавиться от этой опасности люди приходят в Турцию «беженец», как принимаются, но «Беженец» статус сделал. имеющий статус беженца Понятие, используемое для не ищущих убежища, могут иметь №. 6458 Иностранные и международное право защиты в сочетании с принятием Он потерял свои возможности использования. проблемы с этим законом в своих странах из-за их религиозную или этническую принадлежность или принадлежность к определенной

социальной группе поэтому серьезно и жизнь с тревогой и страхом Турция прийти туда, где они пришли от людей, которые ищут защиту от Турции Согласно «беженцу» и «условным беженцам», которые будут определены в соответствии с так называемым статусом Они инициировали.

1.3 УСЛОВНЫЕ БЕЖЕНЦЫ

«В связи с событиями, происходящими за пределами Европы; расы, религии, национальности, из-за их принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений Это гражданин, потому что он боялся стать жертвой преследования по оправданному Он находится за пределами страны и не пользуется защитой этой страны или Также из-за таких опасений, не желает пользоваться этим иностранные или В результате находясь вне страны проживания, где такие события заранее, Невозможно или не желает вернуться туда из-за такого возвращения страха условные процедуры определения статуса беженца после лиц без гражданства. пока вы не вставите в третью страну, условными беженцев в Турции Это позволено остаться." Условное требование беженца также к

губернатору в соответствии с просьбой о предоставлении убежища. один год удостоверяют личности для лиц, подверженных статус условного беженца те, кто оказал общественный порядок или безопасность статуса беженца условия Из-за проживать в конкретных или, установить время и методу уведомления обязательство может быть доведено. Квалифицированные лица, получивший статус беженца в третью безопасную страну пока они не сделали они вставляют право на постоянное проживание в Турции. Это также результат обратного принципа. как лично, так и лица, признается статус беженца пришло осознание того, что некоторые из элементов в политических условиях страны должны: Люди из-за пределы европейских стран должны прийти откуда-то.Люди должны сделать запрос на условные беженец. этот статус Это не может быть спонтанным. Будьте апатрид препятствия для предоставления статуса беженца условия Это не так. Условный статус будет признан без гражданства беженцев.

2-РЕЗУЛЬТАТЫ

массовый выход в иной правовой статус юридического статуса сирийца Это выражается как также

показано. Условная запись в статусе беженца массовом Индивидуализация приложений, которые не регулируются в этом направлении Для этого требуется. Распространение массовой миграции из-за возросшей угрозы террора Статус применяется к людям в массовом пути из-за временный въезд Утверждается, что защита. Даже доклад о ходе работы Европейского Союза Термин «беженец» означает, по этим причинам также дефектные Указано. незнакомец, который сделал войну в интерьере Турции в Сирию должны быть возвращены в Сирию, международное обязательство для Турции Нарушение приведет. Иностранные и международная защита Код в соответствии со статьей 4 беженцев или вторичными условными беженцами Охранный статус человека, который отправил их

обратно в свою страну жизнь или создать риск возвращения свободы Не послав обязательным для Турции. Это, однако, навсегда статус иностранцев в смысле, не проживающих в Турции Это не делает. условный статус беженца этих людей, хотя хорошо известно в Турции Даже это представляет собой временный юридический статус. Условный о статусе беженцев подчиненность этих людей находятся в безопасной стране, пока не будет установлена в Турции Они будут проживать. Кроме того, любой из статуса международной защиты делают иностранную или лицо без защиты общественного порядка и с учетом любого если они находятся в действии будут нарушать этот статус будет отменен, и даже в состоянии быть депортированы.

PRAVNI STATUS SIRSKIH PRISELJENCEV

UVOD

Danes je državljanska vojna v Siriji, Turčija prav tako je sprejela neposreden interes v naravi. Ob meje s Sirijo, v položaju, ki omogoča ta sklep neizogiben. Če pogledamo na vprašanje, kjer koli državljanska vojna Let je velika človeška tragedija v Siriji. Turčija se približuje problem v kratkem času s humanimi občutki turške vlade ogromno gospodarsko breme Združenih narodov, da zapusti sam vprašanje in skoraj uničil neobčutljivost vprašanja s Turčijo na vseh področjih. Sirci nato začel razpravljati o statusu te množične migracije. Je priseljenci, begunci, kot sem jaz beguncev, misa f r min, trajna?

1-MEDNARODNIH MIGRACIJ PRAVO IN KONCEPTI

Ljudje v državi "državljanstvo" ali "tujih" videli po vsem svetu, je zavezanc za enega od statusa in uporabi ustaljene mednarodnega prava. Določitev pravega ali pravna oseba, kvalifikacije nenavadnosti je tudi opozoriti, da je določanje državljanstva. Navaja tujega prava leta 1892, v skladu z opredelitvijo, ki jo je inšti-tut, sprejeto na zasedanju v Ženevi "na ozemlju države in da nikomur ni upravičen zahtevati državljanstvo države", je opredeljen.

Pogoji Turški zakon "tujec" identifikacija status naštetih oseb zaradi drugega, je tudi vprašanje. Ena od teh je koncept statu-sa begunca.

1.1 BEGUNCI

Pravni status tujca, ki ga njegovo / njeni državljanstvo ni zavezajoč se Izraženo v različnih pogojih. Begunec je "oseba, ki je opustila ali prisilno opustili to državo zaradi političnih dogodkov, ki potekajo v državi, kjer je državljan in ni opravil državljanstvo nove države in ni v skladu z diplomatsko zaščito katere koli države" je to je opisano.

Zaradi povečevanjem števila tujcev, ki vstopajo Turčijo, obveznost za spremembo nastane tudi zakonodaja. To ni mogoče priznati statusa "begunca" v Siriji, ki prihajajo v Turčiji zaradi državljske vojne v Siriji, saj je bilo besedilo zgoraj omenjeno Ženevske Konvencije sprejeta s "težnostno omejitve omejitev".

Priznanje statusa begunca v skladu s turško zakonodajo, da je tujec ali status begunca mora imeti možnost, da zahteva izvedbo naslednjih pogojev:

1 mora pojavljajo v tujih državah v Evropi, zaradi česar begunce dogod-kov (Geografski Merila).

2. Tam se slišali pomisleke upravičeno preganjanjem obveznosti zaradi iz Turčije v Evropo in statusa tožnika

begunca verskih ali etničnih razlogov ali političnega prepričanja, ali ta status državljanstva z ali pripadajo določeni skupini.

3. Strah pred ljudmi, ki zahtevajo status begunca mora biti utemeljena.

4. Begunci ljudi v državi vlagatelja je treba opustiti zaradi zgoraj navedenih pogojev.

5. nezmožnost izkoristiti okriljem lastne države na tujih diplomatskih tožeče stranke ali v begunskega vprašanja mora želijo izkoristiti zaradi strahu.

To je razvidno, da so ljudje, ki prihajajo iz držav zunaj Evrope iz različnih razlogov imenuje "begunci" namesto "beguncev", saj Ženevska Konvencija, ki predstavlja pravno podlago za priznanje statusa begunca, ki jih tujci priznano v Turčiji, je bila sprejeta z obravnavo. Razlog za klic osebam, kot so prosilci za azil, je "Uredba o postopkih in načelih, ki veljajo za tujce in mrebitnih premikov prebivalstva, ki je omejeno na posamezne begunce in tujce, ki zaprosijo za dovoljenje za bivanje v Turčiji za zatočišče za Turčijo on zatočišče v drugo državo".

Tujci in mednarodni zaščiti številka 6485, uvedene v zakonu "Pogojno begunci" izginil s konceptom azila in statusa begunca in statusa tudi zunaj pogjni begunce "sekundarna zaščita" pod ločenim imenom je bolj odločen. To je druga od statusa začasnega zaščite in humanitarne osi v bistvu je začasna ureditev določa tudi ime.

1.2 PREBEŽNIK

Koncept prosilca za azil je bila uporabljena za izražanje glede turških beguncev prava zunaj Evrope. V skladu s turško zakonodajo, prosilec za azil se nanaša na osebo, ki je bilo odobreno dovoljenje za začasno prebivanje iz drugega kot Evropa državi, s pogo-jem opredelitve begunca, dokler se ne ugotovi, da je varna tretja država. Razlika med beguncem in prosilcem za azil izvira iz geografskega območja, kjer je tujec prihaja iz zahtevajo zaščito iz Turčije.

V accordan mislim z "Uredbo o postopkih in načelih, ki se uporablja za tujce in svoje obstoječe Prebivalstvo Gibanje z omejitvami za kolektivno zatočišče za tujce, ki trdijo, Residence iz Turčije za begunce v Turčiji ali azil v Turčiji", ki je začel veljati v turški zakon v letu 1994, in tiste, ki zahtevajo zaščito iz Turčije opredeljuje pojem "prosilec za azil". Na primer, ljudje, ki so bili izpostavljeni množični umor, ker so muslimani v katerem koli delu Afrike in prišel v Turčijo, da se znebite te nevarnosti niso šteti kot "begunci" to bi lahko imelo status "prosilec za azil". Koncept prosilca za azil, ki se uporablja za tiste, ki ne more imeti statusa begunca, je izgubil možnost, da jo uporabljajo skupaj z začetkom veljavnosti zakona št 6458 o tujcih in mednarodni zaščiti. V skladu s tem zakonom, tisti, ki imajo resne pomisleke in strah iz

svojega življenja zaradi njihove verske ali etnične pripadnosti zaradi težav v svojih državah ali ki imajo določeno Sociale skupino, in ki pridejo v Turčijo in zaščita povpraševanje iz Turčije, so zaradi "begunca" in "Pogojno begunce" glede na ti kipi.

1.3 POGOJNI BEGUNCI

"Zaradi dogodkov, ki so se zgodili izven evropskih državah; tujci, ki niso državljeni države, v kateri so državljeni, ker se bojijo, da so preganjeni zaradi svoje pravice, vere, narodnosti, določena sociale članstvo v isti skupini ali politični premisleki, ali ki ne želijo izkoristiti zaščite te države, ali ki ne želijo izkoristiti tega strahu, se pogojni status begunca po status osebe brez državljanstva postopek določanja, ki je zunaj, pa ne tja, pa ne želijo zaradi strahu pred temo, da se vrnete. Pogojno begunci dovoli, da ostanejo v Turčiji, dokler se ne postavi v tretji državi. "Pogojnozahtevebeguncev so narejenitudi governorships, kot so prošnjebeguncev. Tisti, ki so predmetpogojnostatusabeguncadobijoenoletnoosebnidokument. (Člen 83/2) Tisti, ki imajo pogojno status begunca, se lahko zahteva, da ostanejo na določenaošnovazaradijavnegaredaalivarnosti, kijih je treba obvestiti o Nedefiniranočasa in postopkov (člen 82/1). Ti imajo pravico do prebivanja v Turčiji.

Hkrati je posledica načela ne vračajo. Da bi lahko prepoznali pogojni status begunca, je treba nekatere elemente Realizirani tako na posameznika in političnih razmer v državi, kjer je oseba iz: je oseba, ki prihaja iz drugega od evropskih državah mestu. Quiche je potrebno, da je pogojno begunca. To stanje se ne more odobriti samodejno. Oseb brez državljanstva osebe, ki ne izključuje statusa begunca pri zagotavljanju pogojno. osebe brez državljanstva se lahko dodeli pogojni status begunca.

REZULTAT

Prav tako je navedeno, da ima pravni status Syrianska drugačen pravni status v obliki množičnega prihoda. Dejstvo, da je masa vnos ni urejeno pod pogojem pogojnega statusa begunca zahteva individualizacijo thes aplikacij. Navedeno je, da je kip začasne zaščite za ljudi, ki vstopajo množično zaradi javnega prevoza Razširjena Povečanje zaradi grožnje terorističnega. Prav tako je navedeno, da je izraz "begunec" uporablja v poročilu o napredku Evropske unije zaradi tega napačno. Vrnitev tujca, ki je vstopil Turčijo zaradi državljanške vojne v Siriji v Siriji se bo odražalo v nasprotju z mednarodnimi obveznostmi za Turčijo. Tujci in begunci v accordan mislim s členom 4 zakona o mednarodni zaščiti, so dolžni za Turčijo ne bi vrnili, če imajo stanje

begunca ali subsidiarne zaščite, in njihovo vrnitev v domovino bi predstavljala tveganje z vidika njihovega življenja je svoboščin. Vendar pa to ne pomeni, da bodo tujci v tem stanju vedno prebivajo v Turčiji. Čeprav je stanje statusa begunca v Turčiji prizna, PSD, predstavlja začasni pravni položaj. Tisti, ki so predmet pogojnega statusa begunca v Turčiji bo živel, dokler se ne postavi v varni državi. Poleg tega, če je bil v tujini ali oseb brez državljanstva, ki so koli mednarodne zaščite statuta izpostavljen opravljati dejanj, ki motijo javni red in varnost, pa bo preklicana in se lahko izgnali.

СИРИЯЛЫК КӨЧМӨНДӨРДҮН УКУКТУК СТАТУСТАРЫ РУМЕСЯ ГИРГИН

КИРИШҮҮ

Бүгүнкү күндө Сирияда болуп жаткан ички согуш Түркияны дагы түздөн-түз кызыктырган бир касиетке ээ болду. Сириянын чек ара коңшусу болушунун бул жыйынтыкка алыш келиши ачык эле. Маселеге кайсы тараптан карасак карайлыш. Сирияда болгон ички согуш чоң бир инсандык трагедия болуп саналат. Түрк өkmөтүнүн инсандык сезимдер менен караган бул маселенин Түркияны кыска мөөнөттө өтө чоң бир экономикалык кыйынчылыктарга алыш келүү келүүсү жана БУУнун бул темага кош көңүл калуусу маселенин бардык жүгүн Түркияга таштаган абалда. Бул массалык миграциянын артынан Сириялыктардын статусу тартышылып башталды. Качкынбы, баш калкалоочубу, көчмөнбү, конокпу...

1-ЭЛАРАЛЫК МИГРАЦИЯ УКУГУ ЖАНА ТҮШҮНҮКТӨРҮ

Бир өлкөдө жашаган адамдардын “атуулдук” же “чет элдик” статусунан бирине таандык болгондугу жалпы дүйнөдө көрүлгөн жана эларалык укукта орун алган бир иш аракет. Бир жеке же юридикалык жактын чет элдик мүнөзүнүн аныкталишынын ошол эле убакта атуулдук байланышынын болгону аныкталат. Мамлекеттердин укуктук институту тарабынан 1892-жылы Женева жыйналышында кабыл кылышкан аныктаамага жараша чет элдик “Бир мамлекеттин өлкөсүндө болгон жана ал мамлекеттин атуулдугун алууга укугу жок болгон бирөө” түрүндө аныкталан. Түрк укуку жагынан “чет элдик” саналган кишилердин башка статустарга байланыштуу аныкталишы да болот. Качкын түшүнүгү да бул статустардан бири болуп саналат.

КАЧКЫН

Жашап жаткан өлкөгө граждандык байланышы бобогон чет элдик кишинин укуктук статусу ар түрдүү түшүнүктөр менен билдирилет. Качкын “аттуулу болгон мамлекетте келип чыккан саясий

окуялардын айынан бул өлкөнү өз эрки менен же күч менен таштап кеткен жана жаңы бир мамлекеттин атуулдугуна өтпөгөн, кандалайыр бир мамлекеттин дипломатиялык коргоосу астында болбогон бирөө" деп аныктама берилет.Түркияга келген чет элдиктердин санынын өсүшүнөн улам мыйзамга өзгөртүүлүк киргизүү муктаждыгы жаралган.Жогоруда айтылган Женева Конвенциянын текстинин "географиялык чектөө эскертүүсү"менен кабыл алышыбы себеби менен Сирияда болгон ички согуштун айынан Түркияга агып келген Сириялыктарга "качкын"статусун берүү мүмкүн эмес.Түрк укугуна жараشا качкын статусунун таанышы үчүн же бир чет элдиктин качкын статусун талап кылышы үчүн төмөнкү шарттардын ишке ашусу керек:

- 1.Чет элдикти качкын кылган окуя Европа өлкөлөрүндө келип чыгышы керек(географиялык критерий)
- 2.Европадан Түркияга келген жана качкын статусу талап кылган кишилердин диний же этникалык себептерден улам же саясий көз карашынан же ЭЭ болгон гражданык статусунан же белгилүү бир группага тиешелүү болгондугунун айынан чындалп әле

зулумга учуродон кооптонуусу милдеттүүлүгү.

3.Качкын статусу талап кылган кишинин коркуусу орундуу болушу керек

4.Качкын статусу менен кайрылган кишинин өз өлкөсүн жогорудагы себептер менен таштап кеткен киши болушу керек

5.Качкын статусуна кайрылган чет элдиктин өз өлкөсүнүн дипломатиялык коргоосунан пайдалана албоосу же коркуу себеби менен пайдаланбоосу керек.Түркияда чет элдиктерге берилген качкын статусунун укуктук таянычын түзгөн Женева Конвенциясынын олку солкуулук менен кабыл алышуусунун айынан ар түрдүү себептер менен Европа сыртынан келген адамдарга "качкын" ордуна "баш калкалоочу" деп айтылганы көрүлүп жатат.Бул кишилерге баш калкалоочу деп айтылганынын себеби 1994-жылы күчүнө кирген "Түркиядан баш паанек сураган же башка бир өлкөгө баш паанек суроо үчүн Түркиядан жашап турууга уруксат талап кылган айрым чет өлкөлүктөр менен жамааттык түрдө баш калкалоо максаты менен чек арабызга келген чет элдиктерге жана боло турган калк кыймылдарына карата жүргүзүлө турган эреже жана негигдери жөнүндө жобо".

6485 беренеде Чет элдиктер жана эларалык коргоо мыйзамында киргизилген “Шарттуу качкын”статусу менен баш калкалоочу түшүнүгү алынып салынып, ошол эле убакта качкын жана шарттуу качкын сыртында “Экинчилик коргоо”аты берилген башка бир статус дагы белгиленген. Бул статустар сыртында убактылуу коргоо аты берилген жана негизинен инсандык жардам багытында убактылуу бир режим чарасы дагы көрүлгөн.

1.1 БАШ КАЛКАЛООЧУ

Баш калкалоочу түшүнүгүнүн Түрк укугу жагынан мааниси Европа сыртынан келген качкындарды түшүндүрүү үчүн колдонулат. Түрк укугунда жараша баш калкалоочу качкын аныктамасындағы шарттарды ташуу менен бирге Европа сфертында башка бир өлкөдөн келген, коопсуз үчүнчү бир өлкөгө табылганга чейин убактылуу жашоого уруксат берилген кишини билдириет. Качкын менен баш калкалоочунун ортосундагы айырма Түркиядан коргонуу талап кылган чет элдиктин келген географиялык аймагынан келип чыгат. Түрк укугунда 1994-жылы күчүнө киргөн “Түркияга баш калкалаган же башка бир өлкөгө баш паанек суроо үчүн Түркиядан жашап турганы уруксат

талап кылган жеке чет элдиктер менен жамаат түрүндө баш калкалоо максатында чек арабызга келген чет элдиктерге жана боло турган калк кыймылдарына карата жүргүзүлгөн эреже жана тартиптер жөнүндө жобо”го жараша Европа сыртынан келген жана Түркияда коргонуу талап кылган кишилерге “баш калкалоочу” аныктамасы берилген. Мисалы Африканын кандайдыр бир аймагында мусулман болгондугу үчүн жамааттык кыргынга кабылган жана бул коркунучтан кутулуу үчүн Түркияга келген кишилер “качкын” деп кабыл алынбай, “баш калкалоочу” статусу берилет. Качкын статусун алууга мүмкүн болбогондор үчүн колдонулган баш калкалоочу түшүнүгү 6458 - беренелүү Чет элдиктер жана Эларалык Коргоо Мыйзамынын күчүнө кириүсү менен бирге колдонуудан чыккан. Бул мыйзам менен бирге өз өлкөлөрүндөгү маселелердин айынан диний же этникалык таандык себебинен же белгилүү бир социалдык группага тиешелүү болгондуктан жашоосунда маанилүү кооптонуу жана коркуу ташыган жана Түркияга келип Түркиядан коргонуу талап кылган кишилер, келген жерине жараша “качкын” жана “шарттуу качкын”аты берилген

статустарга жараза аныктама бериле баштаган.

1.2 ШАРТТУУ КАЧКЫН

Европа өлкөлөрүнүн сыртында келип чыккан окуялардын айынан;тукуму,дини,улуту,белгилүү бир коомдук груплага таандыктыгы же саясий көз караштарынан улам зулумга учуроодон орундуу себептер менен корккону учун атуулу болгон өлкөнүн сыртында жайгашкан жана бул өлкөнүн коргонуусунан пайдалана албаган,же болбосо коркуу себебинен пайдаланууну каалабаган чет элдикке же бул сыйктуу окуялардын жыйынтыгында мурун жашаган өлкөсүнүн сыртында жайгашкан,ал жерге кайта албаган же коркуу себеби менен кайтууну каалабаган жарандыгы жок кишиге статус белгилөө иштеринен кийин шарттуу качкын статусу берилет.Учүнчү өлкөгө жайгаштырылганга чейин,шарттуу качкындын Түркияда калышына уруксат берилет."(ст.83/2)Шарттуу качкын талабы да качкындык талабы сыйктуу губернаторлуктарга кылынат.Шарттуу качкын статусуна таандык болгондорго бир жылдык мөөнөттүү документ берилет.Шарттуу качкын статусу берилгендерге коомдук тартип же коопсуздугу себебинен белгилүү бир райондо жашап

турруу,белгиленген мөөнөт жана тартиplerде билдириүү милдеттери коюлушу мүмкүн.(ст.82/1)Шарттуу качкын статусу таанылган кишилер коопсуз бир учунчү өлкөгө жайгаштырылганга чейин Түркияда жашап турруу укугуна ээ болушат.Бул ошол эле убакта баш тартироо принципин дагы бир жыйынтыгы болуп саналат.Шарттуу качкын статусунун таанылышы учун кишиде дагы ал кишинин келген өлкөсүнүн саясий шарртарында дагы кээ бир элементтердин ишке ашуусу керек:

Ал кишинин Европа өлкөлөрү сыртындагы бир жерден келиши керек.Ал кишинин шарттуу качкын талабы менен кайрылышы керек.Бул статус себепсиз берилбейт.Кишинин жарандыгы жок болушу шарттуу качкын статусунун камсыздалышына тоскоол болбойт.Жарандыгы жокторго да шарттуу качкын статусу таанылат.

ЖЫЙЫНТЫК

Сириялыктардын укуктук статусунун массалык киүүлөр абалында башка бир укуктук статусту билдиргени дагы белгilenет.Шарттуу качкындык статусунда массалык киүүлөрдүн уюштурулбагандыгы бул багыттагы кайрылуулардан индивидуалдаштыруусун керек кылат.Террор коркунучунун

артышынын себебинен массалык өтүүлөрдүн сеебебинен массалык турдө кирип келген кишилерге таанылган статустун убактылуу коргонуу болгону көрсөтүлөт. А түгүл Евросоюздун алдыга жылуу отчетунда колдонулган «качкын» сөзүнүн туура эмес болгону белгиленип жатат. Түркияга Сириядагы ички согуштун айынан көчүп келген бир чет элдиктин Сирияга кайтарып жиберилиши, Туркия тарабынан эларалык бир жоопкерчилики бузууга алып келет. Чет элдиктер жана эларалык коргоо мыйзамынын 4-беренесине карата качкын, шарттуу качкын же экинчилик коргоо статусуна ээ болгон кишилердин өлкөлөрүнө кайтып жиберилиши жашоолору жана эркиндиги жагынан бир риск алып келсе, кайтып жиберилбөөлөрү Туркия тарабынан бир милдеттүүлүк. Бирок бул, бул статустагы чет элдиктердин түбөлүккө Түркияда жашап калуусу маанисине да келбейт. Түркияда бул кишилерге шарттуу качкын статусу таанылган болсо дагы бул убактылуу бир укуктук абалды түшүндүрөт. Шарттуу качкын статусу таанылган бул кишилер коопсуз бир өлкөгө жайгаштырылганга чейин Түркияда жашап турушат. Өзгөчө эларалык коргоо статустарынан кайдайдыр

бири таанылган чет элдик же жарандыгы жоктор коомдук тартипти жана коопсуздугун буза турган аракеттерди жасаганда бул статустар жокко чыгарылат жана чек арадан дагы чыгарылышы мүмкүн.

شامیتار کینو طنکیشور عیحیثیت

تعارف

آج شمہین خو خب خگیو سہیے، یہ تکیے عتبہ شاہساعۃ غبمت کبھی بھلہ کو نیف شقہ نپڑتے، شمکبو غبیبو کیو خبے یہاں کبھی ضیشیدے بے بنخظع شفعے بھیشمہین خب خگیوالے هغلے کو دیکھیں، یہاں کعی نیا غبی الوبہ تشكح کو ہنا غبی و ندیکے خربتکے عتبہ اطھاغنے کے لشیاں سہیے لیکا طو خبے ایک بتڑے التظدبیو خھکت شکیکوا کیے عبھی کشپڑ سہیے او سوبھیا کھ ختشہذتھیں، اطعے بشفعے تو بمہ غبل تشكیشا سہیے بین، الامہ تذکرے حکیم خبے اطڑے پیو بے کیہ تمیکے بعد، کیو بیبھی گضیہ، یہ بخشی، یہ شہیون کی حیثیت پیش تجیہ کی خبے سہیے ... تب سکیو عی، یہ بوجنیبھی قتمسلے والیعوام

1. بینالاقوامی منتقلی کا قانون اور تصورات

یہاں کد سخواحتے خو کبیا اللواہیل بوعے لبندے کہاوس پیدیکے توبم کی حیثیت "غیشہ لکی" یہ "شہیت" ہولکھی نہیے، خبنای کھلکھنلو گونکو یہ کہ بخت بے کہ حمیمی خضیب کبسو سیٹ خضکی شبتک. عے دیکھ بخت بے بیی . تعیی، ایک ہیو اتھین گیشہ لکیا لیتا و سشہ شینکے بٹکت بیجی بھیے ہین گیشہ لکی کیتھی شیف بیبکی. اسکے 1982 الواہیادا سے لبوا خیو اک فحش ایکلوم کی عیش صہیبی نہیے لیکا طاش خضکے بیطکوئی " غبی گیشہ لکیو خو ایکی بھی کیغے کھوا فشاد ". حکمیں کہو باطلوم کیشہ شیت کبد عویکشے بے اسکے دیگش دسخے بو عکتے بین بیہ "غیشہ لکی" تشكیکے لبوا کے غبیک گضیک بتو ساہنے ایک دسخے .

1.1- پناہ گزینوں

ایک ایغ گیشہ لکی، خواکلو ہیت کبیڈیں، اطکیکیل بوا حیثیت کبھی ختف ایک شخص خڑے اپرے ہلک " پیبھی گضیک بھی غلبے . تظو ساتعے بیشکی بخت بے کو تشكیکیے بیص بشد عیش تکیکیے عیعو العتكیو خبے اوساطے نیلوم " کیلو ہیت بینالیاو سہیو بکغیہ لکے غبستی تحف پ ہینے . تشكیکیہند اخبو والے غیشہ لکیون کیتھاد ہینا ضبف کیو خبے، یہ ضشو سی کی حیثیت ع تشكیکی " پیبھی گضیکی " و بیشی خو . گیبے کہل بوا بع صیہین تبڈیلین بکشیں ہینا سہے بینا ک بد سخ کو شمہین خب خگی کیو خبے تغین کش بھو کیبیں کے عو سپیش بول " خغشافی بیبیڈی " بے کیو کہ مہ سخ بیلاحتی، خیو اکوشیوں بو تبے .

تشكیکے لبوا کے غبکہ دسخہ ریشان ظھکولو ویضشو سی بینت کبھی گضیکی حیثیت کیو ضبط تھو خبے بیا کا خبیبی گضیکی حیثیت کبد عویکش عکتے .

و بوا عے خو غیشہ لکیو ایک پیبھی گضیکیتے بینو بیو سپیه و بلکھنی پیشائے 1.

(خغشافی بینا طول) (ضشو سیہیں)

ایک فش دخویو سپے تشكیا تبے ویبھی گضیکی حیثیت کبد عویکش عکتے 2.

کیو کہو باکش کہکے ہدھشہ ز بیبی غلی، عیعیسانے بیو خود بیشکیتی بکی غبی خبص گشوبے تلکس کھے کیو خبے اطپش ئ لنکی خبے عکتے .

3. ایک شخص خڑے خوف و اطک پیبھی گضیکیو کبد عویکش عکتے .

پیبھی گضیکی دسخوا عتھنگ اضاسہ مہ سخ بیلاحتکیو خبے ہلکو چھوڑ کشای بیا بیو .

ایک غیشہ لکھوپ پہنچیکے عو سپشن دسخواعت دے سہب و اٹکے لئے پیش نظر 5
 ضشو سیہ کے اعے ابے هلکے عفستی عشیش پشتی ہل سہب و بوبنڈ بائیہ
 عکس سہب و خوف کیو خہی۔
 یہ دیکھ بگی بے کھولو گیو سپے بی شاسے بینہ خلفو خوب تکیبی شاکو
 کہ بخس سہبے کیو کھیو اکو شیخو کے لبوئی "پہنچیوں" کے بدنبے "ہب خشی"
 بی بدبنتیے خوکش کیہ نیپ بگضیکو حیثیتیے کے لے اتعوب لبوئے بے لیکی
 اطکو لبولکشے عے بچ کچ سہے بین۔ انا فشاد کو پہنچیضیون بلاے کیو خہی
 عشیم کبسا و ساطولخو کے آب دیکیہ و کیتھی کیشلا گوبوں "لبوئے" خظکیم
 گے اوساخو تکیکی عشحدون پشا نینگ اوسا فشاد غیشہ لکون پشخوتکی
 عے سہب شکبد عویکش سہے بین تکہ و بش کیہ نیپ بگضیکیہ بخش کے عو سپشن
 حشکشے لگک 1884 یہ لبوئی "عکین" کے لبوئیں 6495 کد سخہ غیشہ لکیونا و سبیالا لو اهی تحف پ و بش "ہش شوطہ ہدشی"
 هتعسف کیبی گیا و سپیکے هتلاشیکے تقوس کبو خود ختنہ واعیوت، ایک علیحدہ
 کہ بخت بی، ہب خشی بیا و سه شو طپہ "شوی تحف پ" حیثیت کیبی گی خی
 اطلبوکے علاوه، ایک عبو سیحکو هتخیفے عبضیتحف پ کہ بکضیون کے علاوه
 ختبے اوساط کیبیدا عبیاً ہذا دیشے۔
 1- پناکے متلاشی / پناگزینوں
 پہنچ کے هتلاشیکے تقوس کیا بیکا عاتھو بلشکیکے لبوئیں کیہ اوسیہ
 تکیکے لبوکے هغبکیہ بی سپے بی شکے پہنچیضیون کبای بی سکش سہے بین
 کضیا کای غبکش خیفے عبضیس بنشیا خاصتہ، عغبکیبی، یوسپ
 کے هلکے علاوبکیا و سهلکے اطشش طپخو پہنچیکی تعشیہ نیبی
 کیگنیہ، خبا بین کونیتیغشے هحفوک هلکہ لے پہنچیضیا و سپیکے
 هتلاشیکے دسہبیہ شکضیقش قیہ، کہ بکہ بہتلاشیو بغیشہ لکیہ خوشکیے
 عشیم کبیس" ایک لبوئی . تحف پ کہ غلبہ کشتہ بے اوساخو کیغ خافی بی خی عے آیہ و
 او ساطولخو کے آب دیکیہ و کیتھی کیشلا گوبونگ اوساخو تکیکی
 عشحدون پشا نینگ اوسا فشاد غیشہ لکون پشخوتکیے سہب شکبد عویکش
 ہیں 1884 خو" سہے بین تکہ و بش کیہ نیپ بگضیکیہ بخش کے عو سپشن بعکین
 حشکتہ نیا بیاطکے هغبک، خویو سپے بی شعے آنیا و ستشکیے تحف پ کہ غلبہ
 کشینو بیبکے هتلاشی بین۔ هشکارے عو سپشن، افسیم کے کغبہ بی حظے ہین لوگوں
 کو هغلوبہ و پشا ختو بی علی تکش بی بی بی کیتھ، افسیم بے لوکش کیاے تک باط
 پہ" کد سخہ نہلا، بلکہ "ہب خشی" خشے عے جھٹکساح بطلکش عکین، انکو
 کیحیثیت بھٹہ وئی پہنچ کے هتلاشیک بتظو سا کے لئے اتعوب لبوئے خی "کضی
 کو ہب خشی کیحیثیت بھٹہ و عکے اطکے خولو گونکو اٹکے عو سپشن غوس
 غیشہ لکیونا و سبیی بینکش سہے تھے ہین عے کشے کے لیکیے کش عکتے تھے
 کہ بعثہ اتعوب لبینہ و عکتے اطلبوکے 6459 الاول اهی تحف پ کے لبو و بش
 هغبک خیکو عگی خذش بی خوفہ اپی صذگی کے حوالے عے اپیہ زبیبی لٹی
 بیه خظو صعوب خیکش پکے وابغتگی کیو خہی اوسو بش کیا کشتحف پ کہ غلبہ
 کیحیثیت بھتیے، خیم بھت "ہش شوط پ بگضی" یہ "ہب خشی" کشیں، تو انکو
 عے و بانے بیناکے هغبک.
 3- مشروط پناگزین 1-

و بغیشہ لکھو شہشیت کے: چوکہ بیوال عبت خویو سپیہ و بلکے بی شپیش نے

لکع بہشپیں، بیخو اپے هلکے تحف پکبندی نہیں عکتے بین، بیخو خوف کیوں جمع فنڈنگ ہبچتے بین، کیوں کاکو گل پشتی، ہزب، لوہیت، بیب ایکھظو سعوب خیگشوپ کیس کیتیں یعنی تحفائی بتکیو خبیر، بیو بخوال بہت کے لکع بہشپیں اخواہ بیتکیبی پیش، ایک شخص کو ہششو طپبگضی کی حیثیت دیختے ہیں بہشپوک و بیو عیش خبیر و عیب خو اپے هلکے ہیں خبع کتیب خبیر، نچب تباخو فکیو خبیر، خبکو بہش خدکی فی تیغشے هلکہ ہینا آبیدہ بخہ اعے تشکیہ ہینا بیمکشے کیا خاص تھے۔ ہششو طپبگضی کیدسخوا عتین طبوون ہینہ بیدیختی میں، ہب خشی کیدسخوا عنون کیعشند۔ و بلوگھیکو ہششو طپبگضی کی حیثیت جھٹاہو تھے اسکو ایک عبلکے لے ای۔ ڈیش بختید عتبو پر صدری خبتر بین۔ خیکے پیطھ شو طپبگضی کی حیثیت ہو تھے اپیشو اخہو تھے کہو بخص بیب دو نپسہ تھے، عواہی بمعیکو سٹی کیو خبیر اوسو بلوگھظو صولتاوس شیمہ کب سپسی سپسی سپسی کشئیں۔ و با فشار دیکھیکو ہششو طپبگضی کی حیثیت عفکی گئے و بتکیہ بنت بتکس بنس پڑیشہو عکتے بین ختکابین کو نتیفشا حفوک هلکھلا خبیر بہ بصوال کے اطول بحث تو بحظر ہے۔ ہششو طپبگضی کی حیثیت کو تغا لین کشے کے لئے، کچھ عجھشکو عیب یحلا تھیں دیکھ چکنے، دو ناطھ خدکو اطھا کعے خظعے و بش خدا آپہو۔ یہ ضشو سیپے کہو بخضیو سیپے بہشے کفی خکے عے آپہو۔ اطھدھ کے لئے ضشو سیپے کے و بہششو طپبگضی کیدسخوا اختو عکشو اوانے ایکھض کبے و عیب و بآٹکو ہششو طبیل بلوخو دخود بخود ہے و سہن کی بخ عکت بے و عیاف شاد کو بھی ہششو طپبگضی۔ ہب خشکی حیثیت کیفشا بیو کو سوکت بیٹھنے کب سخہ دیجھ عکت تھے۔ اختتم 2

یہ بھی بگیجے شبھیونکیلوبویحیثیہ خلافے خبڑے پیوبے پشادھے
حیمیتے ہے کہ ہشو طھب خشک جاتا ہین کوئیزے پیوبے پش کی طو ستحبلو
پہک بختبے کہ ملبوایک داخلمیں ہوتے اطلے افسادی دسخوا عتیلا صمیں
عس ضیتحف پکے خوکے الوگون پشا لگو بوبے خوب ہتید بشتگشی کے خشے
بہہ "یہ بھی کہ بگیجے کہ خوا طغلاد کے بعثتے پیوبے پشادھے بیس
یوس پیوبیس فسپیسو سٹھینا عتو بلوبوئے و با طو خبک لئے غلطے۔ "کضی
ای گفیشہ کیکیو اپنی، خوشمع، شبھی ن خبک خگی کیو خبھے تشكیہ بیں
غیشہ لکیوناوس، داخلو، بیتشکی کیر ہداسیون کیبیلاوا ہی خلافو سصیو گی
کے غبیک، ہب خشی، ہششو طھب بخشی، بیب 4 بیلا لاوا ہی تحف پکے لبو کیشکوش
ہب خشی خیکی بیو یتحف پک حیثیت و اکو و اپٹھبید بکیضشو سٹھینے بیتشکی
کیر ہداسی بے کے والبیہو دنے اکشانک خبیبا اسادی کو خفہبہ و بتبن، اطک
ھلفیبہ بینے کے با طھیتیک غیشہ لکیو پیشکے لئے تشكیہ بیں بنسپری شہو
ذنبیں اگسچے، اسا افسادکو تشكیہ بیششو طپبے گضی کی حیثیت جھٹاے او سی یا ک
خیک پی طھششو طپبے گضی کی۔ عس ضیبلوبی طو ستحبلا کیو بندگی کشتے
حیثیت بیتشکیہ بیں نگے خبت کابینے کفی ھفوگ ہلک ہین بہبی جدی خبے اوس
اکشکو بیغشہ لکبیب و عیاشدھ بینی بیلاوا ہی تحف پک ہلابو اے، و بکونیا یاغی
حشکت کشی خنopus عواہی ئے ماوس عیکو سو ٹھی کو مظہبتو اکبی بکسخ ھفوخ
پو خبے گیا ساکو ہلکع گلادی خبے گ۔